Miercoles 4 de Mayo de 1853. BUENOS-AYRES. Año 2.°—N.° 286.

EL NACIONAL.

ORGANO DE LA POLITICA, DEL COMERCIO, Y LITERATURA DE LA REPUBLICA ARGENTINA.

EL NACIONAL es propiedad de la IMPRENTA ARGENTINA, sita en la calle Santa Rosa Nº 37—Su Redactor principal D. Palemon Huergo, y su editor responsable D. Cayetano Casanova.—Se publica todos los dias, menos los festivos, á las 4 de la tarde.—Se reciben suscripciones en la oficina del Diario.—Precio de la SUSCRIPCION 25$ pagaderos al fin del mes—Un número suelto del Diario 3$—Se recibe toda clase de AVISOS á un precio módico; el importe de los avisos se abonará precisamente al entregarlos.—Los artículos comunicados pagarán á razon de 100$ por columna, garantidos.

Documentos Oficiales.

Comandancia General de Marina y Capitania del Puerto.

Buenos Aires Abril 30 de 1853.

Al Sr. Ministro de Guerra y Marina, General D. José Maria Paz.

El infrascripto tiene el honor de poner en conocimiento de V. S. que durante el mes de la fecha han entrado por este puerto veinte y tres buques Nacionales y Extrangeros mercantes de ultramar con cuatro mil trescientas cuarenta y siete toneladas, y nueve de guerra, y salido veinte y cuatro buques con cinco mil cuatrocientas cincuenta y seis toneladas y tres de guerra.

Dios guarde á V. S. muchos años.

Manuel de Escalada.

Comandancia General de Marina y Capitania del Puerto.

Buenos Aires, Abril 30 de 1853.

Al Señor Ministro Secretario de Estado en el Departamento de Guerra y Marina, Brigadier General D. José Maria Paz.

El que firma comunica á V. S. que durante el mes que concluye hoy, han entrado á este puerto doscientos veinte buques de cabotage nacional, con cinco mil diez toneladas, y salido durante el mismo, trescientos sesenta y siete buques, con siete mil quinientas setenta y ocho toneladas.

Dios guarde á V. S. muchos años.

Manuel de Escalada.

Comandancia General de Marina y Capitania del Puerto.

Buenos Aires, Abril 30 de 1853.

Sr. Ministro de Guerra y Marina Brigadier D. José Maria Paz.

El infrascripto tiene el honor de poner en conocimiento de V. S. que durante el mes de la fecha que concluye hoy, han entrado por este puerto, cuatrocientos setenta y ocho pasageros, y salido durante el mismo mes, setecientos setenta.

Dios guarde á V. S. muchos años.

Manuel de Escalada.

EXTERIOR.

Kossuth y Mazzini.

Encontramos en el *Morning Post* del 4 de Mayo la siguiente carta de Kossuth, en contestacion á la que Mazzini habia dirigido a la *Voce della Libertá*, que hemos publicado en el *Nacional* No. 282.

Esta contestacion de Kossuth muestra que el ilustre húngaro no se ha separado de Mazzini, y que como él dice "*Mazzini y él, la Italia y la Hungria son y quedarán siempre unidos.*"

Al Capitan Mayne Keid.

Kensington-park-terrace.

"Señor: le agradezco mucho el que V. me haya indicado la carta de Mazzini, publicada en los periódicos de hoy, sin eso yo no la habria visto, porque yo desgraciadamente no leo con regularidad los periódicos. V. tiene mucha razon en suponer que no faltará gente que trate de aprovechar de esta carta de Mazzini, y de ahi tomar pretesto para hacer correr falsos rumores de discusion entre mi amigo Mazzini y yo; pero yo estoy seguro de que los lectores inteligentes y la leal opinion pública no se dejarán engañar. Mazzini y yo, la Italia y la Hungria, somos y quedaremos siempre unidos. No es solamente esta una necesidad de la comunidad de nuestros intereses, sino tambien el libre voto del afecto recíproco que nos tenemos con toda sinceridad, y que continuaremos á teniendo mientras vivamos.

En realidad no hay diferencia entre la sustancia de la carta de Mazzini y la primera carta que yo le he escrito a V. y que V. ha publicado. He dicho positiva y claramente que no solo yo no retracto los sentimientos de la proclama en cuestion, sino que reconozco haberla escrito en los mismos terminos en otras circunstancias, hace mucho tiempo, tal vez cuando era prisionero en Kutahia; pero que se han servido de ella sin participacion de ó sin mi consentimiento; y que desde Inglaterra yo no habia dirigido a los soldados húngaros en Italia ninguna proclama instándoles a reunirse actualmente a un movimiento insurreccional en Italia, porque yo he estado siempre convencido, y lo he dicho siempre, que los italianos harian mejor esperando, pues que en mi opinion en la época del último levantamiento de Milan, ningun movimiento revolucionario, podia tener buen éxito en Lombardia, y no haria mas que degenerar en un motin deplorable (prevision confirmada harto dolorosamente por los sucesos posteriores) y convencido como estoy de que un grande movimiento nacional en Italia debe ser y será segundado por los húngaros, yo deseaba y cuidaba al mismo tiempo que las tropas húngaras no se comprometiesen en un simple motin, que no habria hecho mas, por muy valientes que se mostrasen, que aumentar el número de los gloriosos mártires sin provecho para la causa de la libertad. Esto es lo que he escrito.

Vea Vd. ahora que es lo que Mazzini dice en su carta: que tiene en poder suyo una proclama firmada por mi, y que yo se la he mandado de Kutahia; que la copia de esa proclama ha sido depositada por él en la direccion central interior del partido nacional en Italia, para que en el caso en que él no pudiese reunirse al movimiento, y yo mismo estuviese lejos, ese documento de alianza y llamada, importante para el suceso de nuestras causas nacionales é indisolubles, no corriese riesgo de andar perdido; que el comité director del interno habiendo decidido que el movimiento tendria lugar, habia echado mano de el, y lo habia hecho imprimir ocultamente en una ciudad de Italia (así me lo escribe Mazzini); que aquel habia puesto la fecha de febrero de 1852 en lugar 1851; que habia suprimido algunos parrafos, los que, segun Mazzini, indicaban una fecha atrasada, y que lo habia publicado; finalmente que el 9, habria debido decir 10; me escribio estos detalles, aunque bien a pesar suyo.

Y bien que se compare cuanto se quiera lo que Mazzini dice con lo que yo he estrito, y no se hallará un solo argumento que pueda hacer creer que nosotros no estamos de acuerdo. Mazzini ha esplicado detalladamente lo que yo habia creido deber decir con generalidades. Pero yo sé que aquellos que querian hacer nacer un disentimiento entre nosotros, insistirán en que yo no he retractado la proclama escrita en Kutahia en 1851, y que de este modo yo he consentido en que se hiciera uso de ella en cualquiera circunstancia. Este seria un raciocinio bien estraño.

Cuando yo era prisionero en Kutahia, no tenia la libertad de juzgar y obrar por mi mismo; era pues natural que yo confiase ese documento a los que podian juzgar de una oportunidad imprevista, y obrar en consecuencia. Pero esa autoridad, segun todas las interpretaciones de los deberes sociales, y de las condiciones mutuas entre aliados, ha cesado de existir desde que yo he podido juzgar y obrar por mi mismo. Desde ese momento nadie ha sido autorizado a servirse de mi nombre sin mi consentimiento, y sobre todo nadie estaba autorizado a decir en mi nombre que el *momento habia llegado*, cuando yo habia dicho lo contrario. Aun mas, el 2 de febrero, yo escribí al comité que *el momento no habia llegado aun*, y yo le suplicaba *esperar, esperar todavia.*

Es cierto que el comité pudo haber tenido poderosas razones para no esperar, y debe haberlas tenido sin duda, porque los hombres que le componen no son tales de jugar con la causa de su nacion. Pero todas esas razones no pueden de modo alguno haberles dado el derecho de poner en mi boca estas palabras "el momento *ha llegado,*" mientras yo decia todo lo contrario.

Yo podria decir aun mas, pero seria inútil, desde que hay un hecho en este asunto, que quita hasta la sombra de la duda; y yo me felicito tanto mas en citarlo, en cuanto justifica perfectamente el desmentido que Vd. ha dado el primero a la autenticidad del documento en cuestion, y prueba al mismo tiempo que mi amigo Mazzini mismo ha obrado y escrito de toda buena fé, como hace siempre. Hé ahí el hecho: Mazzini escribe que el original de esta proclama, firmada por mi, está en sus manos; bien, pero la proclama es escrita en húngaro.

El ha dado una copia exacta de la de 1851 al comité director italiano; y como desgraciadamente él no ha podido hallarse en Milan en el momento en que la revolucion estalló, no ha sido él quien ha hecho imprimir el documento. Los que le hicieron imprimir, le participaron mas tarde que habian publicado la proclama que les habia mandado en 1851; y como él no conoce el húngaro, cree sinceramente que la proclama que ha circulado en Milan era una copia exacta de aquella que yo le habia mandado; él cree que la sola fecha ha sido cambiada, y omitidos solamente dos párrafos referentes a fecha antigua. El no podria creer otra cosa, desde que no conoce el húngaro, siendo la proclama publicada, asi como la que tiene en su poder, escrita en ese idioma. Y es precisamente allí donde está el error; de este modo pues, él y yo hemos sido engañados por los que han hecho circular la proclama.

Yo tengo en mi poder el original de esa proclama que he mandado a Mazzini en 1851, y que él tambien posee actualmente. Ademas yo tengo en mis manos un ejemplar de esa proclama impresa de órden de Mazzini en 1851, y es con esta doble prueba auténtica que yo digo que la proclama en mi nombre publicada recientemente en Italia, y de la que se han servido en Milan (si es la misma que han reproducido casi todos los periódicos ingleses) difiere esencialmente del original que Mazzini posee, y cree sinceramente y de buena fé haber sido publicada en Milan. Difiere de tal modo, como si yo le escribiese á V. una carta declarando que le debo 1,000 libras, y que alguien copiándola la hiciera decir que V. es quien me las debe. No son dos sino solo los párrafos que se han suprimido en Milan, párrafos que no se refieren a la fecha atrasada, sino que contienen la parte esencial del documento; ademas algunas espresiones han sido cambiadas de tal modo que esa copia ha tomado realmente el opuesto del original. Yo voy a probarlo citando algunas espresiones de la proclama original de 1851, con las variaciones y omisiones hechas en la copia de 1853.

"1.° Yo se que todo húngaro está pronto para la guerra de la libertad.—*Redaccion idéntica* en la copia publicada en Milan, 1853.

"2.° Pero eso no es suficiente para mi; el entusiasmo general no basta; es necesario que yo conozca exactamente de qué fuerzas puedo disponer sobre todos los puntos.—*Enteramente omitido* en 1853.

"3.° Asi pues, toda tropa armada pronta a combatir por Dios y la Patria de sus padres, debe estar contada y organizado.—*Omitido* en 1853.

"4.°, 5, 6 y 7. Y esta organizacion debe ser como sigue &a. [siguen algunos detalles.] *Omitido* en 1853.

"8.° Organizaos, preparaos en silencio, y esperad nuevas órdenes.—*Omitido* en 1853.

9.° El momento de la insurreccion se acerca- *Variante* de 1853: El momento de la revolucion ha llegado.

"10. La Hungria es el ala derecha, y la Italia el ala izquierda del ejército que yo organizo.—*Variante* de 1853: La Hungria es el ala derecha, y la Italia el ala izquierda del ejército que yo mando.

"11. fecha de 1851—datada en febrero de 1853.

Y eso basta. Mi amigo Mazzini verá de que modo hemos sido engañados los dos. Con mi llamada preparatoria, en la que yo anunciaba a los que no lo sabian que la Italia y la Hungria eran aliadas, y que, cuando nosotros (los amigos aliados) levantariamos la bandera de la libertad, el soldado italiano se renniria á la nacion húngara, asi como el húngaro en Italia á la nacion italiana; yo los solicitaba á organizarse, á prepararse; pero tenia tambien el cuidado de advertirlos que debian esperar nuevas órdenes. Esta proclama ha sido cambiada sin mi participacion y sin la de Mazzini, con otra proclama que decia: "El momento ha llegado, levantaos y pelead." Mazzini tiene toda razon de decir que no pertenece sino a los italianos resolver respecto a sus propios asuntos, y elejir el momento que les convenga para obrar. Ellos tienen este derecho, pero si usando-lo sucede que elijen mal su tiempo, es tambien de justicia no dejar pesar una parte de la responsabilidad moral, sobre los hombres que no han tomado parte en sus planes. No es este un sentimiento de susceptibilidad privada, yo no creo ser hombre que ceda a ideas tan mezquinas; al contrario es un objeto de alta importancia pública. El porvenir de la causa de la libertad puede depender de eso. El tiempo se acerca tal vez, en que será de una importancia inmensa el que los soldados de todas las naciones en Italia apoyen a los patriotas italianos.

Si estos últimos desean ese apoyo, no habrian debido dejar creer un solo momento a esos soldados, y acaso al pais entero, que un hombre de su nacion, cuya palabra y llamada pueden tener alguna influencia sobre ellos, se habia comprometido con lijereza a derramar su sangre: semejante conducta destruiria toda esperanza en el porvenir; ellos cesarian de acordarle su confianza. El servicio mas grande que por el momento yo puedo hacer a la Italia es el de impedir esta desgracia. Yo lo he hecho diciendo la verdad, y tengo el derecho de decir como Ciceron: *Aio quod servavi rempublicam.*

Si los patriotas de Milan hubieran publicado lo que yo he escrito hace ahora dos años (aunque no deberian haberlo hecho sin mi consentimiento), si ellos lo hubiesen publicado como prueba de que yo deseo la fraternidad de la Italia con la Hungria, y arrancando de ese punto, hubiesen en su propio nombre, y bajo su responsabilidad moral, empeñado los húngaros a unirse a ellos, yo no habria podido desaprobarlos.

Pero atribuirseme este mal calculado movimiento, hacer creer que yo he podido jugar la sangre de mis hermanos con tanta lijereza, es un hecho que no podia dejarse pasar en silencio, sin herir mortalmente el corazon de ellos. Por lo demas Mazzini parece haber escrito su carta bajo la impresion de relaciones inexactas; sin eso él no habria dicho: "que yo habia lanzado la piedra contra amigos vencidos?" V. sabe Sr., que en la carta que yo le he escrito, he sido yo el primero en señalar al público esta injusticia.

Y ahora espero que el mal ha pasado, Mazzini y yo seremos amigos como antes. Nosotros reuniremos nuestros esfuerzos para que nadie pueda abusar de nuestros nombres, y con el favor de Dios en breve resplandecerá el dia de la victoria.

L. Kossuth.

P. S. Si V. juzga oportuno publicar esta carta, espero que los periódicos que han publicado la de Mazzini querrán insertarla tambien.

España.

Madrid, 23 de febrero.—Ayer fué conducido á su última morada el cadáver del capitan general del ejército marqués de Rodil, y consignado al eterno descanso en medio de las demostraciones de respeto que una nacion noble y generosa no escasea jamas á los que han derramado su sangre por ella, y á los que han sostenido con bizarria la honra de su pabellon.

En estos momentos en que nadie tiene que esperar ni qué temer del marqués de Rodil, cumple á adversarios leales hacerle plena justicia; y nosotros, como nos preciamos de hacerlo siempre, seremos los primeros en depositar en su tumba el tributo de nuestra gratitud hacia el soldado honrado y valiente á quien debe nuestro pais, en medio de sus desgracias, algunas de las páginas mas brillantes de su historia. Sentimos carecer de los datos necesarios para escribir la biografía de ese guerrero ilustre, que en medio de las pasiones politicas de nuestro pais se encontró siempre en frente de nosotros y á quien en política combatimos vigorosamente mas de una vez, á fin de poder demostrar de nuevo que la imparcialidad es siempre nuestro norte, y que no nos ciega jamas la pasion hasta el punto de desconocer las cualidades de nuestros adversarios. Pero mientras tenemos las noticias suficientes para emprender este trabajo, rogando á nuestros amigos que nos proporcionen las que tengan en su poder, no dejaremos pasar esta ocasion de recordar á España lo que en playas muy remotas hizo por ella el general que ayer bajó al sepulcro.

El hecho mas glorioso de la vida del marqués de Rodil es sin duda alguna su defensa del castillo del Callao, defensa que por haberse hecho a cuatro mil leguas de nuestro pais no tiene entre nosotros, como lo merecia, á lo menos tanta reputacion como la de Zaragoza y la de Gerona.

La fortaleza del Callao, á dos leguas de Lima, capital del Perú, es la única fortificacion importante que existe en la costa del Pacífico. Hallábase en manos de las fuerzas independientes, cuando un pronunciamiento de su guarnicion, toda americana, abrió sus puertas á las fuerzas españolas que mandaba el marqués de Rodil. Vencidos nuestros ejércitos en el Perú por los que entonces llamabamos insurgentes y hoy han vuelto a ser nuestros hermanos, perdida definitivamente la causa española en America y declaradas repúblicas independientes nuestras antiguas colonias, todas las fuerzas victoriosas se acumularon para arrancar la bandera [illegible]

FOLLETIN.

¡QUE AMOR TAN SINGULAR!

NOVELA ESCRITA EN FRANCES

POR MR. DE MERY.

fanacion! Las naciones deben ser civilizadas con el canto y el baile. Cuando las cinco partes del mundo ejecuten los bailes de Paris y la música de Rosini, de Mayerbeer, de Haleny, de Adan y de Auber, no se disparará un cañonazo. Los cañones tienen el defecto de desafinar; las batallas son cencerradas intolerables; pero se suprimirán en el momento en que todo el mundo se haga músico. ¿Sabeis Miss Arinda, que vamos á pasar una vida deliciosa? Habrá música por mañana y noche. ¿Teneis muchos vecinos?

—Sí, á una legua de aquí, Sir Edward.

—Bueno, los convidaremos y armaremos un baile.

—Bravo! Sir Edward, exclamó la jóven con alegría. ¿Bailaremos? Quiero por supuesto que el de mi boda sea magnífico. ¿No os parece, coronel Douglas?

—Magnífico! dijo el coronel sonriendo falsamente.

—Convidaremos á la familia holandesa Van-Meulen, que se compone de tres señoritas y dos hijos tan altos como vos, Sir Edward. El mas jóven no tiene aun veinte años. A la familia portuguesa Maynado, que la forman diez personas. La familia inglesa Clarke, seis señoritas y dos hijos que tienen el pelo rojo....

—Olvidais á los mas inmediatos, dijo el Nabab, los colonos de América, los Wallos....

—Sí, en verdad, los olvidaba porque son tan taciturnos y poco divertidos.... Se cree que son cuakeros. El año pasado no estuvimos mas que cinco dias en Nerbudda, les hicimos una visita sin embargo, y aun no nos la han pagado.

—Te olvidas tambien, querida hija mia, dijo el Nabab, que el año pasado la hacienda de Nerbudda no brindaba mucho á pesar de su guarnicion, para que la visitáran los vecinos á causa de la guerra. En el dia es muy distinto. Los Thugs han desaparecido, y verás como acuden las visitas.

—A vos, coronel Douglas, dijo Arinda, debemos la tranquilidad de nuestras campiñas; os habeis resignado á un modesto heroismo, como dice Sir William Bentinck. Ahora ya no tiene nada que pediros vuestro pais... yo soy la que voy á pediros una gracia, añadió con tono enfático.

—Veamos cual es, dijo el coronel meciéndose en su silla.

—Cuando nos casemos, puesto que la guerra está ya concluida, me llevareis á Londres y á Paris; mi padre nos dará un año de licencia. Me han dicho que Londres es mayor que Calcuta.

Londres! exclamó Edward con voz atronadora para separar la atencion de los circunstantes del rostro cadavérico del coronel. Londres no es una ciudad, es un planeta, un mundo; es una poblacion que no tiene principio ni fin; Calcuta es un arrabal indio. Pero hay un arroyo entre ambos, que es el Océano. A mí no me gustan ni Calcuta ni Londres; si fuera preciso escojer, escojeria el arroyo que los divide.

—Y yo tambien, dijo el coronel por decir algo.

—Oigo ruido de ruedas en la alameda grande, dijo Arinda palmoteando; nuestro furgon llega de Roudjah. Ya está ahí mi piano.

Y se levantó de la mesa corriendo como una gazela.

El Nabab que no habia ejercido aun sus derechos de propietario, tomó el brazo del conde Elona para enseñarle á vista de pájaro la extension de sus dominios desde lo alto del Belbeder de la hacienda.

Edward y Douglas quedaron solos: se cruzaron de brazos y se miraron durante algun tiempo en silencio, preguntándose mútuamente con los ojos. El coronel habló el primero.

—Edward, le dijo, nos hallamos en el caso que indicasteis ayer cuando dijisteis: *Quisiera que Dios me dijese si la condesa Octavia es un ángel ó un demonio.* ¿Podeis ya decidirlo, Edward?

—La habia adulado en verdad, en mi última suposicion, mi querido Douglas; habia calumniado al diablo.... Ah! pero ahora respiro ya un tanto, pasada la primera impresion. Hace un instante que fingia que reia, y aun se me figura que he reido. Es preciso poseer dos cosas en este mundo para poder vivir sin abatirse; el valor de las crisis populares, y la fé de sus pasiones; os faltan estas dos cualidades, querido Douglas, os entregais como un niño.

—Pero, ¿habeis reflexionado bien acerca de mi posicion, querido Edward?

—Sí, Douglas.

—¿En todas sus bases?

—Sí.

—¿Y pensais, Edward, que haya en el corazon una especie de valor bastante para sufrir con calma el fuego de ese rayo?

—Demasiado lo conozco por mí mismo, Douglas; ah! bien puedo deciros como el emperador Guatimozin.... la tigre blanca viene á devorarme....

—¿Pero á vos, quién os impide huir, Edward? vuestro honor militar no está comprometido.

—Sin embargo debo atender á mi honor civil de la misma manera que vos atendeis al vuestro.... No puedo huir hoy, porque nos hemos batido ayer. ¿Qué dirian vuestros jóvenes oficiales de Roudjah? ¿qué diria mi valiente Nizam, y qué me diria yo á mí mismo? No, no quiero deshonrarme á mis propios ojos.

—Bien; pero despues de todo, ¿qué es lo que podeis vos temer de la condesa Octavia? Me parece que el esperarla aquí á pié firme no es una gran prueba de heroismo, querido Edward.

—Ah! os engañais, Douglas, si tal creeis. La esperaré, pues es preciso; pero creedme, oscurezco al hacerlo la gloria de Régulo y de Curcio.... Porque me veis reir me creeis familiarizado con la desesperacion.... Os mentia, Edward; mentid vos como yo.

—Esto estoy haciendo precisamente.... ¿No sabeis, Edward, que hace ya medio dia que estoy sufriendo de una manera inconcebible? ¿Que en el primer acceso de mi dolor he querido matarme esta mañana, asestando por tres veces la punta de mi puñal sobre mi corazon?... Ah! ahora conocereis si es verdad que yo tambien mentia.

—Basta, Douglas, basta.

—Pero bien, Edward, ¿no pensais como yo acerca de lo horroroso de mi posicion? buscad aun un nombre con que calificar la fatalidad que me sucede; imaginad un medio, cualquiera que sea, que me liberte de este abismo en que los despachos recibidos ayer me han precipitado.... No, no me resta mas que el suicidio para salvarme. Mi vida está ligada a la vida de mis soldados; puedo disponer de la mia, [illegible] de ellos.

—No, no podeis disponer de [illegible] Douglas. Ademas, el suicidio [illegible] y estais en un pais enemigo, coronel.

—Edward, dijo este con voz sorda, [illegible] que el grito de un herido; Edward, mi cabeza está ardiendo, mi razon se estravia, lo conozco.... Es preciso que mañana mismo conteste al ministro, es preciso.... ¿pero qué he de contestarle?

—Enviadle vuestra dimision.

—Imposible.

—Casaos con Amalia.

—Mas imposible aun.

—Lo comprendo, Douglas, lo comprendo como vos mismo.

—Sin embargo, es preciso responder.

—¿No se os ocurre ningun otro medio que intentar?

—No, Edward, ninguno.

—Pues es forzoso inventarlo.

—Pero si no existe, Edward.

—Pues por lo mismo debemos inventarlo.

—En cuanto á mí renuncio á ello.

—Yo no, amigo mio.

—Con que encontrariais!....

de los formidables baluartes del Callao, único punto del continente donde flotaba aun.

La posicion del general Rodil no podia ser mas apurada. Por tierra lo sitiaba un formidable ejército, orgulloso aun con la victoria que habia alcanzado en Junin, entusiasmado con el nombre de Bolivar, el *libertador*, el Washington de la América española, y dueño del pais que ocupaba. Por mar estaba estrechamente bloqueado por una fuerte escuadra peruana, á las órdenes del almirante Cochrane, uno de los mas intrépidos marinos que ha producido la Inglaterra, y que hoy con el título de conde de Dundonald ha vuelto al servicio inglés. La guarnicion que tenia Rodil no solo era escasa, sino que se componia en su mayor parte de hijos del pais, entre los cuales habia muchos, como es natural, que simpatizaban mas con sus verdaderos paisanos, ya independientes, que con sus antiguos dominadores, cuya causa estaba perdida. Como no estaba previsto el sitio, no habia habido tiempo para pertrechar la plaza con todo lo necesario para sostenerla; y para aumentar las dificultades de la posicion de Rodil, se habia refugiado en el Callao con la mayor parte de sus riquezas metálicas la nobleza de Lima afecta á la causa de España, gente en su mayor parte inútil para la defensa, y que consumia con poco fruto las escasas provisiones que se habian podido acumular.

En estas circunstancias, cualquier gefe militar hubiera estado justificado rindiéndose al enemigo; pero Rodil no quiso hacerlo, y juró defender este precioso punto de apoyo hasta que la metrópoli pudiese socorrerlo y darle medios para reconquistar el pais donde el partido español era aun numerosísimo. Desgraciadamente la metrópoli, enervada por tantos siglos de absolutismo y de ignorancia, en lo que pensaba menos era en averiguar si aun habia en América un soldado intrépido que defendiese su pabellon, y Rodil fué completamente abandonado á sus propios recursos, sin que su pais, por cuya causa esponia la vida, le enviase un cartucho ni una onza de pan.

Abandonado así Rodil, el resultado era previsto é inevitable. Sus recursos se consumian diariamente y no se renovaban nunca, mientras que el enemigo disponia de todo lo que necesitaba. Rodil tenia que acudir diariamente y a todas horas á la defensa del castillo contra incesantes ataques por mar y tierra: mas de una vez tuvo que abandonar esta ocupacion para ahogar con mano de hierro motines inevitables en aquellas circunstancias; y entretanto todos los ojos se volvian á el con la intensidad desesperada del hambre, cuando agotadas todas las provisiones llegó á valer su peso en oro el animal mas inmundo. Fácil es concebir cual seria el estado del ánimo de Rodil cuando acosado por todos estos peligros inmensos, volvia la vista al limpio horizonte que forman las aguas tranquilas del Callao, y no veia jamás asomar una vela española que viniese á decirle que su pais no lo olvidaba, que le enviaria socorros, ó que abandonaba la lucha y lo autorizaba á rendirse despues de haberse portado como leal español y buen caballero. Quince ó diez y ocho meses sostuvo Rodil este combate desesperado, y sus apuros llegaron á tal punto, que en mas de una ocasion, por falta de gentes, tuvo que colocar cadáveres en las garitas para que creyese el enemigo que eran centinelas.

Por fin, Rodil se convenció que nada tenia que esperar de su gobierno, y se decidió á rendirse. El dia en que lo hizo con todos los honores de la guerra, dícese que los generales independientes se desesperaban al ver el puñado de hombres escuálidos ante quienes se habian estrellado todos sus esfuerzos, y que aun tremolaban con orgullo la bandera española. Las fuerzas inglesas que se hallaban en el puerto, dieron altos testimonios de respeto y admiracion á Rodil, y lo recibieron á bordo de sus buques con un saludo digno de un general victorioso: porque era grande la victoria moral que Rodil habia alcanzado, y enaltecia mucho el esplendor de nuestras armas, á pesar de la inbecilidad que no habia sabido aprovecharse de su empuje.

Tal fué el hecho mas glorioso de la vida de Rodil, y el que le conquistó el aprecio de sus mismos adversarios. Pero en España tenemos la propension de rebajar estos hechos manchando el carácter de sus autores con acusaciones de otra especie. El patriota mas puro no está libre de las insidiosas calumnias de la envidia, tan comun en nuestro pais. Sobre todas las reputaciones, y mejor cuanto mas altas, pende como una espada la palabra *corrupcion*. La calumnia dice al pais: "Ahí ves un hombre que ha hecho grandes servicios; pero no te apresures á ensalzarle: en el rincon de la conciencia de ese hombre hay una mancha indeleble: ese hombre ha tenido sed de oro; ese hombre se ha enriquecido con los bienes agenos; ese héroe, ese hombre eminente, literato, político ó militar, es un ladron." Tambien estas acusaciones, inevitables en España cayeron sobre Rodil; tambien se dijo que en el sitio del Callao se habia apoderado con malas artes del oro y de las alhajas que habia llevado la aristocracia de Lima; y corrian noticias misteriosas de los toneles de onzas de oro y de brillantes que embarcó en el buque que lo trajo á Europa. Y sin embargo Rodil ha vivido siempre muy modestamente entre nosotros; y hoy sabe toda España que no deja tras sí mas que un caudal muy pequeño, fruto legítimo de los ahorros de un hombre que no tenia grandes necesidades. Ante su sepulcro se ha disipado la calumnia; pero ¡triste destino el de los hombres notables de España, que necesitan bajar al sepulcro, y para quienes la muerte es condicion indispensable, si han de cesar en terreno un infame los ataques de la vida, y si han de conquistar el aprecio de los hombres de bien!

Nosotros que no calumniamos nunca, nosotros que no nos dejamos cegar por la pasion, nosotros que apreciamos á todos los hombres en lo que valen y no combatimos nunca con armas alevosas, nos sentimos realzados al tributar estos elogios al general progresista, al constante adversario nuestro, al objeto alguna vez de nuestros ataques inspirados por los deberes de nuestra conciencia política; y creemos que al obrar así damos realce á nuestra nacion, porque hacemos ver que no todos son estravíos, que no todo es pasion ciega, que no todos son odios insensatos, y que hay términos hábiles para hacer comparaciones y para dar lo que merece ya á la hostilidad patriótica y desapasionada, ya á los rencores aviesos creados por la envidia y alimentados por la calumnia.

Heraldo.

EL NACIONAL.

BUENOS AIRES, MAYO 4 DE 1853.

La Inglaterra y la Francia

En sus relaciones políticas con las Repúblicas del Plata.

ARTICULO 1. °

Los hechos que las naciones ó sus representantes legan á la historia en sus relaciones con los demas pueblos, son un patrimonio del escritor público que los recoje y combina, para presentar á la faz del mundo la idea, ó pensamiento que ha dominado, ó prevalecido en la marcha de esta ó aquella nacion, á fin de que ó estas se corrijan, ó aquellas se prevengan cuando una tendencia ruinosa surge de la repeticion combinada y sistemática de sus hechos históricos.

Bajo este punto de vista, y movidos por este pensamiento, es que vamos á entrar á juzgar con toda independencia, y ciñéndonos estrictamente á la verdad histórica, la marcha seguida en estos paises por los Gobiernos Ingles y Frances, desde los primeros momentos de nuestras disidencias civiles hasta la memorable batalla de Caseros.

Ninguna consideracion ni compromiso nos ha detenido al ocuparnos de esta tarea que sabemos nos creará algunas antipatías, nuestro primer objeto, y nuestro firme propósito es trabajar en beneficio de nuestra patria, y creemos hacerla un servicio en descorrer el velo que cubre la historia de nuestras relaciones políticas con ambas naciones; los compromisos, ó inconvenientes que de ello pudieran resultarnos jamas equilibrarán en la balanza el bien que se reportará en presentarlas á su clara luz.

La política Inglesa, en las repúblicas del Plata, desde sus primeros dias, ha sido constantemente remarcable, por ese sello que le han impuesto sus ministros diplomáticos, patentizando claramente que nuestras cuestiones mas importantes y vitales han sido por ellos reducidas á simples guarismos, ó cálculos especulativos, sin jamas haber dirigido su mirada un paso mas allá hácia el porvenir.

Es innegable, sin duda, y hemos de demostrarlo, que la Inglaterra, la nacion mas ilustrada del mundo civilizado, aquella que posee para sí misma una constitucion, departamentos de justicia, y hábitos de moralidad, que sirven de ejemplo y envidia al universo, solo haya desplegado en estas repúblicas una política rastrera mezquina y sin futuro halagüeño.

Esa gran nacion, desde tiempos inmemoriales, tiene en sus parlamentos, en sus cámaras, y aun en los miembros que forman el personal de cada uno de ellos, establecido de antemano el sistema político que habrá de desenvolverse mas tarde en este ó aquel pais, con arreglo á su posicion geográfica, carácter de sus habitantes y productos de su territorio.

La caida de un ministro, ó la elevacion de otro, jamás influyen respecto á la marcha general, que le sirven de base, y que, como si fuera el pensamiento individual de la nacion entera, guia siempre los pasos de su política exterior. Y esto se nota con mas particularidad en aquellos paises nuevos donde hay grandes intereses y ventajas apetecibles que esplotar. En buena hora el nuevo ministro opinará en sentido opuesto á su antecesor; variarán los accesorios, serán otros los medios, pero el principio fundamental existirá siempre en el fondo, y marchando á su realizacion, solo habrá cambiado de camino.

Es por esta razon, que en medio de todos sus pasados trastornos y revoluciones, se le ha visto siempre á esta gran nacion seguir una marcha sistemática é inalterable en sus relaciones con ciertos pueblos remotos, por que el pensamiento primordial permanecia escistente segun el plan marcado de antemano, y del cual no podian apartarse los nuevos funcionarios, por que en él se hallaban identificados el interes y la conveniencia del pueblo Ingles.

Y este interes eterno, apartándonos de los que nacen de eventualidades, no es otro que el de estender su comercio y abrirse en el exterior nuevos y valiosos mercados donde llevar sus espediciones, á fin de espender sus superabundantes productos y mercaderias.

Desde que aparece un punto en el globo, por distante que sea, en que sea posible la realizacion de este gran pensamiento, ya desde luego se le vé con su proverbial actividad dirigirse hácia él y preparar con cordura, de un modo lento pero seguro, todos los medios que aparecen oportunos para conseguirlo.

Este principio invariable del secreto gubernativo en la política inglesa, no creemos sea preciso demostrarlo con ejemplos de que se hallan atestadas las pájinas de su historia. ¿Quién ignora que ella prepara con antelacion de un siglo, la semilla cuyo fruto vendrá á recoger quizá mas tarde, pero que infaliblemente recogerá al fin?

Con tales antecedentes, no deja de ser un fenómeno lo que ha sucedido con nosotros, pues por mas increible que parezca, la historia nos demuestra que, á este respecto, ha cabido una escepcion á las repúblicas del Rio de la Plata y con especialidad á la Argentina. Y decimos una escepcion porque nadie podrá negar que la política que por tantos años ha desenvuelto en nuestras aguas, jamás ha estado sujeta á un plan cualquiera que pudiera prometerle algun dia ser productiva, en ningun sentido, de las ventajas ó conveniencias que sabemos forman la base fundamental de su política esterior.

Diremos mas aún. El gabinete de San Jaime, jamás ha desenvuelto en estas aguas un pensamiento político que originariamente pudiera llamársele suyo. La política que ha regido á nombre del gobierno Británico, no ha sido antes de ahora sinó el resultado de las inspiraciones, simpatías, ó interés personal, de los diversos personages que la han representado.

La República Argentina, pais nuevo, arrancado en su niñez de la cuna del coloniage, ofreció desde luego vastos é inesplotados mercados donde espender sus productos. Por su posicion geográfica debió ofrecerle un recipiente ó depósito inmenso de donde surtir una gran parte de las demas repúblicas Americanas. Por la estension de su territorio, un pais destinado á consumir una enorme parte de ellos. Y por la fertilidad de sus tierras, benignidad del clima, y docilidad en el carácter generoso de sus habitantes, un vasto anfiteatro donde transportar, con gran ventaja de la humanidad, esas masas exhuberantes de su poblacion, que al paso que vendrian á aumentar el número de estos despoblados pueblos de América, le asegurarian cada vez mas las simpatias que debian conquistarle sus nacionales, relacionados con los naturales por los vínculos de la comunidad del trabajo, por el de la amistad, y por los lazos de familia que indispensablemente contraerian al establecerse en ellos.

Una nacion, pues, preparada así tan ventajosamente por la naturaleza misma para la realizacion del pensamiento primordial y constante de la nacion Británica, ofrecia ademas la ventaja de estar indicando claramente, por su posicion, por la naturaleza de sus terrenos y sus productos, y finalmente por esa oposicion diametralmente opuesta que se deja ver existirá siempre entre un pais esencialmente agrícola y pastoril y la mecánica y fabril Inglaterra, que ella seria siempre un consumidor constante de quien jamás tendria que temer una rivalidad con sus producciones para el porvenir.

Estas consideraciones pues, parece que debieran haberle llevado la idea de la necesidad, en que por su propia conveniencia se hallaba, de fomentarlos á reproducirse y progresar, por que de ello debia resultar la centuplicacion de sus esportaciones que ellos habria de consumir, con la centuplicacion de sus brazos—verdad que á haber sido comprendida en su justo valor por los eminentes estadistas de aquella gran nacion, habria marcado desde luego el principio fijo é invariable á que debiera ceñirse su política esterior en sus relaciones con estos paises.

Pero muy lejos de estos, la gran nacion Inglesa, sin haber comprendido los bienes inapreciables que escondian en su seno estos vastos territorios, legó desde un principio á sus ministros el derecho de raciocinar y obrar por sí mismos, y señalar la marcha que debia seguir á remolque el previsor gabinete de San Jaime.

Pero si esta resolucion hubiese sido puesta en práctica encargando de tal mision á funcionarios verdaderamente dotados de ese espíritu que distingue á la nacionalidad Inglesa, no cabe duda que aun esta marcha política, seguida en esta parte del mundo, por la superabundancia de sus riquezas, podria haberlo sido productiva de resultados que superarian todo cálculo humano.

Se ha dicho generalmente que la Inglaterra ha considerado estos paises como pueblos semi-salvages, donde la corrupcion y la inmoralidad formaban la base principal de sus costumbres y relaciones sociales.

Y es á esta razon que se ha atribuido el error que tantas veces ha cometido, de haber enviado á este pais hombres cuyas cualidades mas remarcables no eran seguramente la moralidad y buenas costumbres.

La historia de estos últimos años habla de un modo bien terminante. ¿Qué han representado en este pais casi todos sus ministros desde Mr. Mandeville hasta el memorable triunfo de Caseros?

¿Quien hay pue ignore que todos ellos no hicieron, salvo alguna escepcion, sino someter los intereses de este pais á sus ambiciones ó pasiones personales? ¿No fueron ellos quienes engañaron á su propio gobierno, representándole á Rosas como un hombre eminente, humano, generoso y altamente recomendable por sus salientes cualidades morales y políticas? ¿No fueron ellos quienes traicionaron á su soberana, haciéndole sostener constantemente á ese genio del despotismo, haciéndole desempeñar un rol ridículo al inducirla á proclamarle ante la Europa como el génio político Americano?

Nuestros subsiguientes artículos esclarecerán de un modo mas terminante nuestro pensamiento, y en ellos demostraremos hasta qué punto el individualismo ha jugado con nuestros destinos, y sometido á su capricho los intereses de que debieran haber sido los mas solícitos en fomentar su aumento y reproduccion.

¿Entre qué gente estamos?

Un hecho escandaloso, uno de aquellos que solo tienen su ejemplo en los de la mazhorca de 1839, 40 y 42, ha tenido lugar ayer (Martes) á las once de la mañana en la calle principal de esta ciudad.

Dos ayudantes del General en Gefe, un Lopez y un tal Pereira, que seguian en su comitiva, desprendiéndose de ella, y distante solamente como media cuadra de aquella, acometieron con espada en mano á D. Carlos Rojas, empleado del Ministerio de Gobierno, y jóven apreciado por todos sus compañeros, y en todos los círculos ilustrados, quien felizmente pudo defenderse de ellos con una varita.

Este hecho inusitado ha causado un escándalo general en toda la poblacion, y tanto mas notable cuanto puede decirse que ha sido casi á la vista del mismo gefe del ejército.

Nosotros, que tantas veces hemos pedido se aplique la ley á nuestros enemigos, queremos tambien ser los primeros en pedir el castigo de aquellos que deshonran nuestras filas, practicando hechos que bien pudieran ir á aumentar el catálogo de las tropelías de aquellos.

Este crimen, cometido por ambos ayudantes, debe reputarse como un crimen de lesa–civilizacion, como un insulto general á la poblacion, y como una mancha infame arrojada sobre la causa de las leyes y la libertad que defendemos.

El pueblo en masa ha tomado las armas para contener la barbarie, la arbitrariedad y la mazhorca. Consentir en que impunemente un ayudante, por ser ayudante del General en Gefe, se crea autorizado para apalear á un ciudadano honesto y empleado del Gobierno, seria pretender que se establezca un despotismo militar, que combatirá con energia todo ser que tenga sangre en las venas.

Los hombres que crean que la justicia pueden tomársela con su espada, ó que su posicion les autoriza á transformarse ellos mismos en ley y ejecutor, honor harian á la causa que defendemos en ir á engrosar las filas de los enemigos, donde tal es la práctica.

Sabemos que el Gobierno ordenó en el acto la prision de los delincuentes. No sabemos cual será el resultado; pero el público, la moralidad, la tranquilidad de la sociedad, y el honor de los que se han consagrado á la defensa de esta causa, reclaman que se haga un castigo ejemplar que corte el infame abuso que parece haber querido iniciar ambos ayudantes.

El Sr. Sarmiento y el "Mercurio".

A consecuencia de la publicacion del Sr. Sarmiento, *Campaña en el Ejército Grande &a.*, el *Mercurio* de Valparaiso hizo una crítica de ella, en la que no pudiendo negar los hechos que allí se referian, creyó oportuno atacar á este señor por la parte moral, y de familia, á que hizo referencia una vez en su obra.

El Sr. Sarmiento contestó muy oportunamente con el siguiente artículo, que manifiesta la justicia de sus observaciones en aquel sentido.

RECTIFICACION.

Sres. E. E. del MERCURIO.

Creyéndome agraviado por los conceptos y las aseveraciones del editorial del *Mercurio* del 15 de diciembre, sírvase publicar en las pajinas del mismo diario lo siguiente, en uso de mi derecho:

Ha dicho la redaccion de ese diario:

"Cualquiera diria que bajo este epígrafe *Campaña en el ejército Grande aliado de Sud-América*, se iba a leer la relacion de los sucesos y acontecimientos que precedieron á la ruidosa caida de Rosas.... Pero nos hemos engañado.... Bajo las formas de una narracion histórica va al interior de un hogar y violando el secreto de familia va á buscar en las pequeñeces de la vida privada armas para derribar el prestijio y honor de un hombre público."

Dejo á un lado las consideraciones maquiavélicas en que viene envuelta esta acusacion.

El título del libro es *Campaña en el Ejército Grande, etc, por el T. C. D. F. Sarmiento;* es decir la campaña personal que hizo el autor en ese ejército, contada como se cuentan todos los sucesos que se refieren á una persona, por la parte que le tocó en ellos. Hay pues en el título mismo esplicacion del carácter especial del libro.

No se ha podido engañar el que buscase en él la narracion histórica de los acontecimientos y sucesos, que precedieron á la caida de Rosas, pues estan esplicados, referidos uno por uno, dia por dia, sobre notas tomadas en los lugares mismos. La afirmacion del *Mercurio* es contraria á la evidencia, y para que los lectores de aquel diario, no sean engañados, haga constar de sus pájinas estos hechos.

El libro se compone de doscientos cincuenta y seis pájinas, y de estas solo una (una sola) se refiere á lo que el Redactor llama la vida privada. Los epígrafes de la obra son los siguientes." *Memorandum* (cartas y documentos). Dedicatoria, Prólogo, Montevideo, Campaña del Uruguay, Las tropas de Rosas, Gualeguaichu, Preparativos, el ejército entrerriano, Pasaje del Paraná, Aquino, Los salvajes unitarios, La campaña *(en que están marcados dia por dia desde el 14 de Enero los acontecimientos hasta el dia 4 de Febrero) y abraza 32 páginas;* Despues de la batalla, Palermo, El triunfo, El gobierno, Ocupaciones, Mi Fuga, El general Paz en Montevideo, Rio Janeiro, Las provincias, La sesion de junio, El drama toca á su fin, La navegacion de los rios, Buenos Aires hoy! Epílogo."

Como lo vé Vd. no es cierto, no puede ser cierto que el redactor de las cuestiones arjentinas del *Mercurio* se ha engañado, si buscaba la narracion de los hechos que precedieron a la caida de Rosas. Están todos, no hubo otros que merezcan la pena de referirse; y los referidos en la *Campaña*, están en cuanto es posible, apoyados en documentos públicos, invocacion de testigos presenciales, y cartas firmadas, y que pueden presentarse a quien el examinarlas.

No ha podido encontrar alusion al hogar doméstico, sino en una pájina entre doscientas cincuenta y seis. No ha criticado la exactitud de mil hechos aseverados, ni nada de lo que el libro contiene, sino al actor del libro, echando sombra sobre su moralidad, y sus intenciones.

El pasage mencionado, que puede reputarse si se quiere como un lunar de la obra, y no como el objeto y el contenido de la obra misma, se termina por esta declaracion. "Hablo de actos públicos, oficiales, pues la adquisicion y conquista "de una querida se renueva con una frecuencia "deplorable, y con el concurso de todas las autoridades."

No he entrado pues al hogar doméstico. Entre los incidentes de mi *campaña*, tocóme asistir á los *bailes públicos* dados diariamente en el salon de gobierno, para la seduccion de la Dolores. A estos bailes concurrian todas las autoridades y todas las familias, y todos sabian el objeto. Despues la Dolores quedó incorporada públicamente a la familia, y fué traida á Buenos Aires, á Palermo donde se presentó con otra querida antigua del general con hijos suyos. Estos no son *secretos del hogar doméstico*, como ha dicho pérfidamente el redactor de las cuestiones argentinas, son actos de libertinaje público, escandaloso, en nombre y con los medios de la autoridad del gobernador de una provincia: era solo la continuacion, la renovacion de desórdenes de igual genero, de toda la vida anterior del individuo; es una de esas llagas del despotismo, que quedan vivas entre los inmorales caudillos argentinos; y el deber del cronista es castigar por la reprobacion del escandalo impunido é impunible el vicio que se presenta con tanto descaro. Esta es una de las conquistas que ha hecho la civilizacion y la libertad de estos últimos tiempos. Esos mismos desórdenes ostentaron para verguenza de su época Luis XIV con Mma. de la Valliere, la Montespan, Luis XV con la Dubarry, la Pompadour, &a., despues de haber desmoralizado a toda la nobleza. Los vicios de la *rejencia*, han quedado de nórma de estos desórdenes de los potentados. Napoleon, Luis Felipe y todos los reyes modernos, gracias á la reprobacion de aquellos crimenes, han sido un modelo de virtudes domésticas, sin que por ello hayan sido impecables; y hoy la *decencia* de las córtes es un hecho conquistado para la moralidad de los pueblos. En las repúblicas como en los E. U. no hay ni particulares amancebados públicamente.

La pajina pues que el articulista honesto y juicioso del *Mercurio*, quiere borrar de los escritos del autor de la *campaña*, es la pajina ochenta y cuatro del libro, porque no hay ninguna otra que dé márgen al reproche único que campea en todo él. El redactor del *Mercurio* invocando la honestidad, ha querido hacer responsable la *fama* de D. Domingo Sarmiento, por haber referido los hechos que con pueblos enteros ha presenciado, para poner a cubierto la fama del que hechos tan deshonestos, perpetra a vista y paciencia, de todos, sin velo, sin atenuacion. El delito está en referirlo no en hacerlo. El que lo hace es un héroe; el que lo dice, queda infamado.

El hecho pues que revelo del general Urquiza, (porque ese fué el que cayó bajo mi inspeccion) pertenece a los vicios públicos, a los desórdenes "de esos mónstruos de libertinage, de petulancia, de grosería y de egoismo que produjeron nuestras luchas civiles." Si Plutarco no contó sino lindezas de sus héroes, griegos ó romanos, es porque no se propuso hacer héroes de verdaderos bandidos, célebres solo por los crimenes y la licencia. Pero yo no me propongo discutir con Vds. mis motivos. Lo que antecede basta para mi justificacion, y para que los lectores del *Mercurio* no crean las aseveraciones falsas, y solapadamente denigrantes, no contra el libro, sino contra el autor que ha emitido en su número del 19.

Servidor de Vds.

El autor de la Campaña en el ejército Grande.

NOTICIAS.

—LA COMISION.—La Comision encargada del Gobierno para conferenciar sobre el arreglo de paz, ha vuelto á reunirse hoy con la del Ge-

neral Urquiza. A las once y media se ha puesto en camino para la casa de Unzué, donde se continuan las tentativas.

—LINEA.—Ayer y hoy no ha habido novedad alguna.

DEPARTAMENTO DE POLICIA.

Se han estraviado tres caballos, un plateado, un saino y un colorado, pertenecientes al escuadron de Caballería Correntina; la persona que los entregue, ó dé noticias ciertas de su paradero, recibirá una generosa gratificacion, dando aviso en la oficina de órdenes de este departamento.—Buenos Aires, Mayo 3 de 1853.

Individuos que solicitan pasaporte

Dia 2—3ª PUBLICACION.

Benito Raffo, José Canela, Cleotilde Richelet con cuatro hijos, Alejandro Robert con un hijo, Bartolomé Rodino, Santiago Podestá, Juan Echeverry, Juan Echaño, Fermin Sezetar, Juan Echenique, Bartolome Sambolino, Lorenzo Riquen, Federico Rublin, Bernardo Dicos, Bernardo Auzelaberre con su hija María y dos menores, Rosendo Oliver, Domingo Chisis con su esposa y un hijo menor, José Estañaro con su hijo Juan Bautista, Gerónimo Podesta, Gerónimo Sanguinetti, Guillermo Mackinlay, Candelaria Alvarez (parda), Juan Merlino, Herman H. Heesch, Pablo Moreno........Montevideo.
Manuel Parelló........Est. Oriental.
José Raffo........Génova.
Alsesto Botti, Narciso Montenegro con cuatro hijos y una sirvienta, Bernabé Fauston, Márcos Figari, Maria Ana Marzat con Margarita Garcia y tres hijos menores, Juan Brioso, Sebastian Femilo, Santiago Molinary, Francisco Vizquiaso, Francisco Fiorito. Gualeguaychú
Juan Durruti........Mercedes.
Juan Oneto, José E. Berdier........Rosario.
José Lopez Sosa........Tucuman.
Cárlos Gaudin........Colonia.
Blas Despuy (hijo)........Francia.

Dia 3—2ª PUBLICACION.

Domingo Francisco Esteves Coutinho, Juan Gimenez, Manuel Soneira, Juan Cambell con su hermana Elena y una sirvienta, Catalina Capello, Alcira Rosende con sus hermanas Teresa, Manuela, Josefa y Rosario, y dos sirvientas menores y una niña, Juan Echarregui con su mujer Dominga y un criado de menor edad, Cárlos Luna, Juan Gacitegui con su esposa Ana y un niño, Nicolas Berga, Juan Lopez Valdivieso, Domingo Antonio Lorenzo con su mujer Ignacia Fernandez, Dr. Mateo Vidal, Enrique Napp, Saturnino Soriano con su hijo Saturnino, Jose Abadia........Montevideo.
Augusto Bastel con su muger Mariana Poitfer con 2 hijos, Bartolo Sifredi, Juan B. Lastreti, Juan B. Dongo........Gualeguaychú
Juan I. de la Llave, Evaristo Ibarra........Rosario
José A. Casal, Juan Pujato........Entre Rios
Julian F. Muñis, Mariano Rebollo (Presbitro), Colonia
Maria L. de Higimbothom con 2 hijos menores y 1 sirviente, Sinforoso Cáceres con 1 hermano menor........Brasil
Mateo Fontona con su esposa Ramona sus hijas Próspera y Carolina sus cuñadas Eudojia Carmen Juana y su tia Josefa Olivera-Carmelo

Dia 4—1ª PUBLICACION.

Francisco Sauvageot con su esposa; Marcelino Mayada........Paraguay
Juan Tubaldo........Italia.
José Alballate con su muger Catalina y tres hijos........Rio Janeiro
Adel Martinez, José Piombo con su esposa Magdalena, su hija Catalina y otro menor de edad: Francisco Piombo con su esposa Maria y una hija menor........Gualeguaichú
José Umedes........España
José M. Ladines, Maria Cobarrubia con su hija Josefa Mexias y cuatro niños, Francisco Basarte, Pablo Consonno, Albina Alcarraz con una hija menor Carmen y una sirvienta tambien menor de edad, Miguel Vidart, José J. Mendez, Benito Bacareza con su esposa Catalina y dos hijos menores, Francisco Fernandez con su dependiente Ladislao Flores, José Maggio con su esposa Magdalena y tres hijos menores, Ladislao Oyero, Antonio Bianchetti........Rosario
Pedro Artiga, Domingo Castel con su esposa Catalina su hijo Lorenzo y otro menor, Benito Tururi, Francisco Bo, Paula Graciosa con una hija menor, Pedro Barrandegui, Antonio do Santos de Rosa, Juan Murphi con su esposa y cinco hijos, Nina Valebella con su hija Colomba y cinco menores, Diego J. B. Fascie; José Vila Piana; Bartolome Forchi; Pedro Valentino, Pelegro Pierano; Ignacio Arerrat; Segismunda Casas; Joaquin Ferrer y Presas; Maria Fulic; Juan Debat; Pedro Loustalot; Elvira Casal de Quesada con dos hijos menores; Andres Manzini; Nicolas Delmonte; José Mamberto; Juan Taylor; Máximo Landivar; Dionicio J. Caviedes; Fidela Casati de Mackinlay con su prima Gregoria Dominguez, una hija y una sirvienta........Montevideo
Santino Damizni........E. Oriental
Cayetano Ponsi, Pedro Petrochi con su muger Juana Tejera y 3 hijas menores........Mercedes
Cárlos Aguimban con su esposa Jacinta y un hijo menor, Rafael Saini........Corrientes
Tereza Bello con tres hijos menores........Santa Fe
Francisco Fiurito, Nicolas Puig........Paraná
Juan Fereol Martin, con su esposa Ana de Jesus y tres hijas menores........Salto Oriental
Ladislao Mori........Colonia
Pedro Goyeneche, Andres Casagrande, Juan Bta. Rusca, Pedro Martinez, Francisco Fonso, con su sobrino Marcelo Fonso; Domingo Necora........Entre-Rios
Pedro Zubiria; Adolfo Blanc........Francia
Lorenzo Deambrosi, con su hermano Cárlos E. Valdes Francisco Rossi, con su esposa Gertrudis y dos hijos menores; Juan Otonello........Génova
Pedro Victor Hubert, con su esposa Maria...Nueva York

Precio Corriente del Metálico.

BUENOS-AIRES, MAYO 4 —Á LAS 3.

METÁLICO	Onzas. Se venden á		341 á 345.
	Patacones		22 ps.
CAMBIO	sobre Inglaterra		47 cb
	Id.	Francia	83 fr.
	Id.	Estados-Unidos	
	Id.	Rio-Janeiro	1½ p% de prem.
	Id.	Montevideo	1 p% de prem.

DESPACHO DE ADUANA.

MAYO 4 DE 1853.

A Jorge Bell.—10 toneladas fierro en lingotes, 96 chapas de fierro, 177 piedras de vereda, 11,500 baldosas.

A M. Reguera.—1 cómoda, 1 docena de sillas, 2 tocadores, 6 carpetas para mesa, 1 cajon alhajas, 1 idem muestras de ferreteria.

A Lohman Meyo.—1 cajon corbatas de seda, 1 idem paño, 4 idem casimir de algodon, 2 cajones botones de seda, 5 cajones cuchillos de punta.

A Malmann.—1 cajon paños de merino de ⅘.

A Eberhard y ca.—2 cajones zapatitos de niño, 1 cajon gorritas de punto de lana, 2 cajones naypes.

A Rosenthal.—60 barricas tierra romana, 15 idem alquitran.

A Getting.—10 barricas alambre.

A Llavallol é hijos—468 tercios yerba.

MARITIMA.

A la vista.

Montevido, fragata americana *Góndola.*

ENTRADA DE CABOTAGE.—DIA 4.

Gualeguay, el 29 del pasado, pailebot n. *Terezita*, de 20 tons.; á Jorge Britton—con 170 fanegas sal, 20 pipas grasa, 600 cueros vacunos salados, 3,000 astas.

SALIDAS.—DIA 3.

Montevideo, vapor oriental *Uruguay.*

AVISOS MARITIMOS.

Para Montevideo.

Saldrá el miércoles ó jueves el pailebot nacional *Esparta*, admite alguna carga á flete y pasageros; para una y otra cosa ocurran á la calle de la Piedad No. 8. m4—2p.

Para Montevideo.

Un bergantin sardo de primer viage listo ya para dar á la vela para dicho destino, admite un resto de carga. Para tratar ocurran á la calle nueva de Santo Domingo n. 4 escritorio de—
m4—5p *Estevan Domingo Risso.*

Para Marsella y Génova.

El bergantin sardo "Ausonie Sorelle" buque de primer viage y de excelentes comodidades, saldrá para dicho destino del 8 al 10 del presente mes de Mayo. Admite un resto de carga y tambien algunos pasageros á quienes su capitan D. Francisco Brissolesse ofrece un buen trato. Para tratar ocurran á la calle de Cuyo num. 79 ó á la fonda del Globo en la de Mayo n. 25.
m4—5p *José Arregui.*

Para el Havre de Gracia.

La muy hermosa fragata francesa *St. François* de 364 toneladas, su capitan Fremont, tiene ya á bordo la mayor parte de su carga y saldrá dentro de pocos dias; puede tomar aun algunos fardos ó cueros secos. Este buque es nuevo y tiene excelentes comodidades para pasageros, para los cuales el capitan ofrece un trato esmerado. Por mas pormenores véanse con los Consignatarios los Sres. Binoud Lafourcade, ó con
P. E. Le Couteur,
a26—10p No. 55 calle de la Reconquista.

Para Nueva-York.

La muy velera y de primer clase, fragata americana *MARGARET ELIZA*, estará pronta para recibir carga desde el 15 de este mes de Abril, y siendo nueva, ofrece buena oportunidad para los que tengan carga para dicho puerto. Tambien tiene comodidades excelentisimas para pasageros, quienes encontrarán buena cámara y trato durante el viage. Ocurrase al capitan Adams, ó á Zimmermann Frazier y Ca., calle la Defensa Nº 63.
a6—30p

Para Génova.

Saldrá sin falta en todo el presente mes la muy velera polacra sarda *SACRA FAMILIA*. Admite carga y pasageros ofreciendo un buen trato. Ocurrase á su consignatario D. Jacinto Caprile calle de Cuyo No. 63.
a16—15p

Para el Rosario y el Paraná.

Saldrá á fines de la semana entrante el bergantin goleta n. *Palermo de San Benito*, admite carga y pasageros; para tratar ocúrrase al escritorio del Sr. Gaudulfo, ó á la calle Santa Rosa núm, 107.
a28—5p

Para Montevideo,

Saldrá el Sábado 7 del presente, el nuevo paquete sardo bergantin goleta "Italia Libre"; admite carga y pasageros, para los cuales tiene excelentes comodidades en sus doce camarotes, prometiéndoles el mejor trato. Para tratar de una como de otra cosa pueden acudir al escritorio de su consignatario D. Marcelo Ughi, calle Belgrano núm. 24 y medio. m2 5p

Para Gualeguaychú.

Pasageros solamente.

Saldrá sin falta el martes 3 de Mayo el hermoso bergantin goleta nacional *Graciosa Adelaida*. Admite pasageros solamente, á los cuales fundado en la comodidad del buque, ofrece un esmerado trato. Ocúrrase á su consignatario D. Jacinto Caprile, calle de Cuyo No. 63.
a29—3p

Para Cette.

La muy hermosa y velera barca francesa *AUSTRALIE* de 210 toneladas, su capitan P. Halguerette, es buque de primera clase y bien conocido en esta carrera, tiene ya contratado la mayor parte de su cargamento, la cual se está embarcando, y aun puede tomar á flete cueros secos y fardos. Este buque tiene buenas comodidades para pasageros y saldrá en todo el presente mes. Por mas pormenores, véanse con su consignatario el Sr. J. B. Canard, ó con P. E. Le Couteur No. 55 calle de la Reconquista.
a16—15p

Para Cádiz.

La muy velera, hermosa y de primera clase, fragata española *Primera Guatemala*, de porte de 250 toneladas, su capitan Ortiz; está pronta para recibir carga, teniendo positivamente parte de su cargamento contratado y aberdo; tiene tambien excelentes comodidades para las personas que gusten tomar pasage.
Para tratar ocurran al escritorio de su consignatario el Sr. D. José de Galarraga, ó con Enrique A. Green.
Corredor marítimo de número.
a29—15p Calle Reconquista, Nº 30.

Pasageros solamente.

Para Montevideo y Pernambuco saldrá el 5 del presente la muy velera y acreditada fragata española "Union" (antes Convenio de Vergara)—El que se interese ocurra al capitan en la fonda de Europa, calle del 25 de Mayo, ó á su consignatario Saturnino Soriano calle de Maipú número 50. m2—5p

REMATES.

Por Ramon G. Arriola y Hs.

Por órden superior, del queche nacional "Susana", en la Alameda frente á la Comandancia de Marina.

El Sábado 6 de Mayo á las 10 en punto de la mañana, se rematarán indispensablemente á la mejor postura dicho queche con todo su velamen y demas aparejos listo para navegar.

NOTA.—Los que se interesen en su compra se servirán ocurrir á verlo con anticipacion á la hora del remate; se encuentra frente á dicha Comandancia.

POR LOS MISMOS.

Calle la Defensa num. 14.
De muebles. &a.

El Viernes 6 de Mayo á las 9 en punto de la mañana, se rematarán precisamente á la mejor postura, los siguientes muebles pertenecientes aun transeunte que consisten de:

Una mesa de escritorio de caoba alemana, 1 idem redonda de sala, 24 sillas de caoba asiento de crin, 2 sillas de idem, 1 cocina económica, 2 estufas, cujas marquesas, 1 piano ingles de buenas voces, 1 mesa de comer, 1 lavatorio de caoba con espejo, 1 cómoda de idem con tocador, 1 mesa de caracoles rara, 4 idem de luz candeleros, 1 docena sillas esterilla, 1 sofaes crin, 2 pianos pierna de calzon, alfombritas tripe, 1 reloj de oro, cadenas de oro de idem, idem de bolsillo, mesas de arrimo, cochesitos de niño, pistolas de bolsillo, 6 carretillas de mano, y muchos otros muebles que se manifestarán al tiempo de la venta.

Por Thomas Gowland.

De órden judicial, en la calle de Representantes número 198.

El Viernes 6 del corriente á las 9 en punto de la mañana, se rematarán las existencias de un almacen de menudeo, á saber:—

Cerveza inglesa y del pais, licores surtidos, mostasa y salsas de tomate, sardinas, betun, té, leña, jabon, cohetes, fósforos, papel, yerba, azucar, té, lias, cristales, algunas bebidas y otros muchos artículos.

POR EL MISMO.

Con el competente permiso,
Calle La Defensa núm. 147.

El Martes 10 del corriente á las 9 en punto de la mañana, se rematarán precisamente á la mejor postura, el surtido general de una tienda, cuyo pormenor se omite por su mucha estension.

Al mismo tiempo.—Varios efectos ingleses de casas introducidas.

POR EL MISMO.

Con el competente permiso, en la calle Sta. Clara n. 189.

El Lúnes 9 del corriente á las 10 en punto de la mañana, se rematarán precisamente a la mejor postura todos los muebles y útiles de dicha casa que consisten de lo siguiente:—

Un piano de exelentes voces, 2 sofaes de caoba asiento de crin, 2 espejos grandes dorados de sala, 2 mesas de caoba de idem, 1 biblioteca de caoba, porcion de obras selectas, 1 estante grande, 1 sillon de caoba asiento de terciopelo violeta, 1 cómoda de caoba, 1 lavatorio de id. 1 tocador de idem, 2 candeleros de plata, 2 idem de platina, 1 hermosa aceitera, porcion de cuadros, 2 cujas de caoba, 1 docena sillas norte-americanas, 1 mesa grande, loza, cristales &a. &a., y otros artículos.

Por Federico Silva.

Para los panaderos, harina flor del pais.

En su casa calle de Representantes núm. 133.

El Viernes 6 del corriente Mayo á las 11 en punto de la mañana, se venderán á el que mas diere, y en lotes que estarán á la vista.

3,000 arrobas harina flor fresca.

Para los almaceneros.

50 cajones aceite plagnol, 80 idem vino burdeos, 50 bolsas garbanzos, 60 idem alberjas, 25 cajones sardinas en aceite, 25 sacos pasas de higo, 60 cajones vino sauternes muy superior, 10 casecs coñac frances, 100 barrilos aceitunas, 50 cajas frutas en aguardiente, 60 canastas papas francesas, 50 cajones pasas de uva, 15 idem dulce carne de membrillo, 200 fanegas maiz desgranado, 40 sobornales yerba paraguaya superior, 200 arrobas galleta fina superior, 40 rollos tabaco negro, 60 docenas baldes americanos, 50 cajones pitos, 20 cajones té negro superior, 40 cuñetes almidon americano, 20 cajones guindado, 20 barricas azucar, 30 cajones jabon español, 20 juegos tinas americanas, 20 cajones cigarros de hoja, y varios otros artículos que estarán á la vista en el acto del remate.

AVISOS NUEVOS.

AVISO INTERESANTE

al que le convenga establecer un negocio de ovejas al Sud, 25 leguas de esta ciudad tendrá campo y poblacion para introducir de 2,000 cabezas arriba cualquier número de esta especie de ganado, que quiera poner á medias por 4 años: la persona que quiera aprovecharse de esta oportunidad, y de una buena area de campo aparente y de recomendaciones para fomentar sus majadas ó lanas, puede ocurrir por los demas pormenores para un contrato formal á la calle San Francisco No. 194. m4—5p

SE HA VENDIDO la pulperia calle del Paraguay, esquina con la de las Artes número 300. Los que tengan algun reclamo ocurran en el término de tres dias, pasado cuyo plazo no se admitirá reclamacion alguna. m4 3p

AMA DE LECHE. Se ofrece una que puede dar buenas recomendaciones; ocúrrase calle de Federacion N.º 327. m4—3p

SE OFRECE Un cocinero de nacion Italiano de bastante capacidad; al que lo necesite podra dejar una esquelita en la calle la Victoria al lado del N.º 39 para ir á tratar. m4—3p

J E OLTMANN. Profesor dentista, calle Merced N.º 103 avisa al respetable público, que sigue abierta la suscripcion; y que está practicando todo cuanto concierne á su arte. m4—3p

WANTED a wentnurse, to acompany a lady to England, or a good servant who has been accustomed to children. Apply calle Mayo número 66.

SE NECESITA una ama de leche para acompañar una señora á Inglaterra, ó bien una sirvienta que sepa cuidar niños: ocúrrase calle Mayo número 66. m4 5p

AMA DE LECHE—Se ofrece una que dará buenas recomendaciones. Ocúrrase á la calle de Salta N.º 248. m4—3p

SE ALQUILA un corralon como para carpintería, herreria, ú otro cualquier negocio, ademas tiene 3 piezas y pozo de balde. El que se interese ocurra calle 25 de Mayo N.º 222. m4—3p

CARBON DE LEÑA. Se vende una corta partida de calidad superior y de mucha fortaleza, venido de Europa en cajones de 2 arrobas: en la calle Federacion N.º 26. m4—5p

GRAMATICA de Ollendorf para aprender el ingles, en la libreria inglesa calle San Martin n. 20. m4—3p

PAÑO PARA mesa de billar, se ha recibido una partida de paño frances de superior calidad, como igualmente se encuentra saeta para taco de billar y se vende uno y otro al precio mas acomodado, en la plaza de Monserrat fonda y café de San Martin. m4—3p

Establecimiento de litografía.

Calle San Martin num. 101.

El infrascripto tiene el honor de ofrecer al respetable comercio y al público en general de Buenos Aires el establecimiento litográfico que acaba de abrir. Todos los trabajos relativos á este arte como precios corrientes, boletines comerciales, circulares, cuentas, recibos, letras de cambio, conocimientos, tarjetas de todas clases, música, etiquetas, vistas, retratos, mapas, &a., &a., serán egecutados con el mayor esmero y á precios cómodos.
m4—5p. *Rodolfo Kratzenstein.*

En los almacenes de la Aduana exis

ten depositados de la carga del bergantin Mecklemburgues "Doctor Kniep" procedente de Amberes lo siguiente:—G. W. N.º 2—1 cajon muestras.—L. F. & S. 34 á 38 y 45—9 cajones efectos.—AF. N.º 2358 y 2359 G. & H.—2 cajones armas. Los consignatarios de dichos artículos para recibirse de ellos pueden ocurrir con los conocimientos á la calle la Victoria núm. 184. m4—5p

Se vende una casa formando esquina,

calle de Corrientes y Cerrito, en un precio cómodo, darán razon calle las Artes núm. 208. m4—10

SE ALQUILA una casa chica con 6 piezas muy bien arregladas, piano y algunos muebles, en la calle del Buen Orden núm. 13. Para tratar se puede tambien ocurrir á la calle de Representantes núm. 238. m4—3p

A los Sres. aficionados á gallos.

En el circo nuevo de gallos, calle de Tacuari, con el competente permiso del Sr. Gefe de Policía, se dará principio á esta diversion desde el Domingo 29 del corriente Mayo; con prevencion que las horas destinadas para su principiar el servicio á que estamos destinados son desde las once de la mañana hasta las tres de la tarde. m5—6p

Manteca fresca superior.

Se vende en la calle la Defensa n. 221. m5—5p

No. 99. Calle de la Piedad No. 99.

AL POBRE DIABLO.
SASTRERIA Y ROPA HECHA DE
MATIAS RICHARD.

Un elegante y variado surtido de ropa hecha á la última moda, recibido por el último buque llegado del Havre de Gracia.

Levitas de paño fino	300 á 350
Talmas y mandarines	200 á 250
Paltós colchados	[illegible]
Id. con forro de seda y merino	[illegible]
Id. mas inferiores	150 á 200 á 250
Chaquetones de paño piloto	150 á 160
Idem mas inferiores	[illegible]
Pantalones de casimir negro	100 á 130 á 150
Idem casimir color de moda	80 á 100 á 120 á 150
Chalecos de cachimir, corrientes	[illegible]
Idem de cuello doblado	80 á 100
Idem de raso negro y de color	100 á 120 á 150

Tambien se corta y se hace toda clase de ropa á la última moda, á al gusto del comprador y á precios muy módicos, habiendo al efecto un elegante surtido de paños y casimires para pantalon, generos para chaleco, y otros muchos de vestidos correspondientes al mismo ramo. m4—10p

CASA EN 36,000 PESOS

Se vende una recien edificada en la calle de Santa Rosa n. 358 frente al hermoso canton Palermo, con tres piezas empapeladas, con sus oficinas necesarias, sobre la vara de frente y 50 de fondo, cercada de pared, las llaves en ... el que la quiera ver en la calle de Lima n. 207. m4—5p

Funeral.

Da. Josefa y D. Narciso Acuña, hijos; D. Juan Gregorio Martinez, hijo político y albacea, y demas deudos de la finada Sra. Da. Manuela Reynoso de Acuña (Q. E. P. D.) suplican á las personas de su relacion se sirvan honrarlos con su asistencia al cabo de año, que por el descanso del alma de dicha finada, se ha de celebrar en el templo de N. P. San Francisco el Viernes 6 del corriente á las 10 de la mañana; favor á que quedarán eternamente reconocidos; advirtiendo que esta es la única invitacion que se hace.
Los Sres. Sacerdotes que gusten aplicar la misa, recibiran el estipendio de costumbre. m5—4p

decir, mas sabe el loco en su casa que el cuerdo en la agena.

Y se echó á reir de la ocurrencia.

Como habia algo de original en los principios humanitarios que aquel acababa de emitir, E. Shelby no pudo menos que reirse tambien. Acaso no suceda lo mismo al lector, pero él sabe que la humanidad toma en nuestros dias formas bien estrañas, y que no hay singularidad que no diga y haga un filántropo.

La risa de M. Shelby animó al corredor.

—Muy estraño es, añadió, que yo no haya podido nunca alcanzar que penetren estas ideas en la cabeza de los demas. Tom Loker, hijo de Natchez, mi antiguo compañero, es un escelente hombre, pero terrible para los negros, y sin embargo puedo asegurar, que hombre mas bueno no come pan en el mundo. Yo le decia continuamente:—¿Por qué, Tom, cuando tus esclavos se quejan, los colmas de latigazos? Eso no está bien, eso es ridículo. ¿No adviertes que sus gritos no tienen nada de peligrosos, que es la naturaleza que se manifiesta, y que si no [illegible]

cio, dijo Haley levantándose y poniéndose el gaban.

Bien, vuelva Vd. esta tarde entre seis y siete y Vd. sabrá la respuesta. El comprador hizo un saludo y salió.

Hubiera tenido un placer en arrojarlo por la escalera, dijo entre sí M. Shelby así que vió la puerta cerrada. Imprudente, como conoce la ventaja que tiene sobre mi. Si alguien me hubiese dicho: llegará dia en que venda Vd. á Tom á alguno de esos viles traficantes del Sud, yo le habria respondido, «¿Es mi criado algun perro para que yo consienta en ello? Y sin embargo vendo no solamente á Tom sino tambien al hijo de Elisa; Tendré por esto algunas cuestiones con mi muger. ¡Oh Dios mio! Estoy lleno de deudas. Bien conoce el corredor mi situacion.

Agradable será conocer las causas que influyen en que la esclavitud sea menos cruel en el estado de Kentucky. El predominio de los trabajos agrícolas, bajo una temperatura igual y dulce, es grande en ese pais en que las estaciones periódicas no traen consigo cambios bruscos y violentos que exijan un trabajo precipitado y rudo; por consecuencia el negro se conserva mas fuerte y goza de mas salud; sobre

todo cuando el dueño, contento con un módico beneficio, sin ser cruel, guarda alguna proporcion entre los intereses de esos seres desgraciados que gimen en esclavitud, y sus ganancias, como generalmente sucede.

Cualesquiera al visitar un fundo, viendo la indulgencia bienhechora de sus propietarios, y la leal afeccion de los esclavos se siente inclinado á creer en la leyenda de la institucion patriarcal. Desgraciadamente esta escena está á cubierto de una sombra espantosa, la sombra de la ley, hace tanto tiempo que la ley considera á esos seres que tienen un corazon que late, y un alma que siente como simples cosas que pertenecen á un individuo; tanto tiempo que una falta, un accidente, una imprudencia ó la muerte de un buen amo, puede de un momento al otro cambiar la dulce proteccion en desoladora miseria, que es imposible obtener buenos resultados en la administracion de la esclavitud mejor reglamentada.

M. Shelby era un escelente hombre, dotado de buenos sentimientos, muy indulgente respecto de los que le rodeaban; jamas habia mirado con indiferencia lo que podia contribuir al bien estar de los esclavos de sus posesiones. El habia puesto en planta diferentes especulaciones

señora Shelby, Elisa acabó de peinar á su señora con el mayor esmero, riéndose ella misma de lo infundado de sus temores.

La señora Shelby, era una muger muy distinguida tanto por sus sentimientos como por su inteligencia. A su carácter generoso y magnánimo, distintivo general en las mugeres de Kentucky, reunia los principios severos de buena moral, fortalecidos por una práctica religiosa constante. Su esposo aunque de un carácter mas anti-religioso respetaba mucho las opiniones de su muger. Verdad es que permitia entera libertad al generoso empeño de aquella por el bienestar, y la instruccion de los esclavos. El no creia en la eficacia de las obras que se piden por intercesion de los santos; juzgaba á su modo, que su esposa tenia sobrada piedad para conducirle al cielo con ayuda de sus muchas virtudes por cuya práctica él no se esforzaba mucho.

La necesidad de hablar con su muger sobre los arreglos proyectados en la conversacion que tuvo con el corredor era un pesado fardo para su imaginacion, que de ante mano le presentaba los obstáculos y las objeciones consiguientes [illegible] taba seguro que habria de luchar.

La señora Shelby ignoraba absolutamente [illegible]

AL COMERCIO.—El abajo firmado, encargado de la liquidacion de la casa A. Servian y Ca., habiendo vendido por cuenta de dicha casa el almacen de comestibles calle de la Piedad número 40, con todas sus activos y pasivos al Sr. D. Adolfo Bultrih, quedará dicho señor desde esta fecha solo propietario. Buenos Aires, Abril 18 de 1853.
A. Gouvernon.

EN RAZON del aviso anterior, el abajo firmado avisa al comercio que desde esta fecha el dicho almacen girará bajo su nombre, quedando encargado de su administracion D. Carlos Ziegler.
Buenos Aires, 18 de Abril de 1853.
m3 3p *Bultrich.*

LA
CABAÑA DEL TIO TOM.

Se halla de venta esta linda novela en la libreria Hispano-Americana, calle Sta. Clara No. 10. m3—10p

COCINERA. Se necesita una que sepa su obligacion: ocurra en esta Imprenta que encontrará con quien tratar.

EN EL INSTITUTO Sanitario, sito en la calle de Córdoba N.° 192, se necesita un cocinero y un enfermero, serán escusados se presenten sino tienen buenas informacion de su conducta. m3—5p

Se avisa al público que se ha huido de la casa de su tutor un jóven ingles de edad de 14 años, llamado Enrique Sachon; á mas de haberse tomado las medidas necesarias de la competente autoridad, se previene por este aviso que se le hará graves reclamaciones á el que lo conserve en su poder y no lo presente en la calle de la Victoria, N.° 286, ó en la merceria calle la Defensa frente á Sto. Domingo.
m3—3p.

✠

Funeral.

Siendo el dia 6 del corriente el aniversario del fallecimiento del finado D. Pedro de la Lama (Q. E. P. D.), se suplica á los Sres. Sacerdotes que gusten aplicar la misa por dicho finado, se sirvan asistir á la iglesia de N. S. P. San Francisco, que recibirán el estipendio de 20 pesos. m3—2p

BUSCA Da. Gerónima Tejeda cuatro personas para vendedoras de facturas finas. En la calle Santa Rosa frente al número 203 hallarán con quien tratar: es escusado se presente sin acreditar su buena conducta. m3 3p

SE NECESITAN 1,500 ó 2,000 ladrillos del modo en que se hallen: el que los tenga y quiera venderlos, ocurra á la calle San Martin No. 208. m3—3p

A LAS SEÑORAS.

Bálsamo conservador del cutis, de la señora Russin, partera de la facultad de medicina de parto.
Este bálsamo, á mas de conservar el cutis, le blanquea, le refresca y saca los paños.
Las señoras que hagan uso de este bálsamo del cual las propiedades son incontestables, pueden quedar seguras de evitar todos los accidentes y prevenir los granos, su eficacia es tan pronta como segura; cada frasquito lleva el modo de usarlo. Se encuentra en la casa de la señora Roussin, sola propietaria del secreto, calle de la Victoria núm. 149.
En la misma casa se recibirá señoras como pensionistas, á las cuales se les asegura un esmerado tratamiento.
a28 - 8p

SE NECESITA un jóven que sea práctico para un almacen de comestibles y bebidas; se prefiere que sea español. En la calle de Representantes núm. 57 darán razon.
a28—5p

AL Sr. D. Julio C. Sanchez, se le desea hablar sobre un asunto que le interesa, calle de la Federacion núm. 138. a28—5p

SE HA VENDIDO la pulperia sita en la esquina calle de la Libertad y Arenales No. 119; las personas que tengan cuentas pendientes con dicha casa, se presentarán en el término de tres dias contados desde esta fecha, pues despues no tendrán lugar á reclamo.
a29—3p *Bernardo Chiaggui.*

SE HACE SABER al público que con posterioridad á la prevencion que hicimos en el mes de Septiembre próximo pasado en este periódico, respecto á la imposibilidad en que se hallaba D. Estevan Hallet de enagenar ó gravar, legalmente, ninguna clase de sus bienes, por cuanto estaban afectos al pago de una suma considerable de dinero [hoy mas de 300,000 $ moneda corriente] que adeuda á la testamentaria de D. Santiago Kiernan, que representamos, la Exma. Cámara prohibió terminantemente toda venta, obligacion, ó hipoteca de dichos bienes hasta la conclusion del pleito. Sin embargo, parece que el Sr. Hallet, aprovechándose de las presentes circunstancias, no solo ha hecho traspaso de algunas, sino que pretende seguir disponiendo de otros; en su virtud, creemos de nuestro deber recordar á las personas que los recibieren ó compraren, la responsabilidad que aceptan—Buenos Aires, Abril 26 de 1853.
Jacinta Blanco *Juan B. Kiernan.*
a29—3p

CIEN PESOS de gratificacion, serán dados á la persona que entregue ó dé noticia de un atado de ropa con sombreros, pantalones, pañuelos, etc., etc., que eran para teñirse y que se ha perdido en la mañana de hoy, frente al cuartel del Mercado. En la tintoreria del Arco Iris calle Santa Rosa num. 23, se dará á mas de la gratificacion, las espresivas gracias.
a28—3p

LIBRERIA DE LUCIEN,
Calle de la Victoria núm. 49.
Novelas últimamente recibidas

El Collar de la Reina, por **Dumas**, 2 t. en uno.
La boca del infierno, por **Dumas**, 1 t.
El Tulipan Negro, por **Dumas**, 1 t. que contiene tambien Artonia (histórico), por **Berthet**, y el sobrino de un condestable, por **G. Chadeuil.**
Mis Pontones, recuerdos de un cautivo de nueve años en Inglaterra, por **Garneray**, 1 t. que contiene tambien el Palacio de Desertes, por **G. Sand**, y la Retirada de los diez mil por el mayor **Fridolin.**
El Ultimo Irlandes, por **E. Berthet**, 1 t. que contiene tambien Agueda y Cecilia, por **A. Karr.**
El Esofa del Gran Mundo, por **M. M. de St.-Georges**, 1 t. que contiene tambien Mauricio, por **E. Scribe**, y la rueda de la Fortuna.
Variedades.—1852 1 t.—Artículos interasantes y escogidos de los principales autores modernos.
Museo ilustrado de los años 1850, 1851 y 1852; literatura, ciencias, y artes; viajes, geografía, historia, poesía, &a. &a., adornados de muchísimos grabados, 1 t.
El Palacio de Cristal, esposicion de la industria universal en Lóndres, con una riquísima lámina del Palacio.
Poetas españoles y americanos del Siglo XIX, coleccionados por **D. Andres Avelino de Orihuela.**
Todos estos libros están encuadernados.

BARCA francesa *Felix.*—Se ruega á los Sres. Consignatarios de efectos por dicho buque se sirvan remitir á la mayor brevedad sus notas de descarga, con designacion de los bultos que deban ir á depósito, y los que sean para despacho. Ocúrrase al consignatario D. A. Donoyer. a28—8p

CARNE fresca conservada en latas, de la fábrica conocida del Sr. J. Erddrs & Yule; se vende en lotes al gusto de los compradores; en la calle del Perú No. 83. a30 4p

AMA DE LECHE se ofrece una jóven robusta de muy buena salud, y que dará garantias de su conducta, calle Libertad No. 98. a30 3p

BERGANTIN
Holandes "Margaretha Maria."

Se ruega á los Sres. consignatarios de efectos por dicho buque, que remitan á la mayor brevedad sus notas de descarga, con designacion de los efectos que deben ir á depósito y los que son para despacho.
Igualmente se suplica á los dueños de—

L F v S	N.° 47	1	cajon	mercancias.
F E	" 105/120	16	"	perfumerias.
J K	" 1	1	"	clavos.
L F				

Que vienen cargados á la órden, se presenten para firmar el convenio celebrado entre los demas consignatarios respecto del arreglo de la averia gruesa de dicho buque.
En caso que no lo verificasen, aquellos efectos serán depositados en la Aduana y no se entregarán sino despues de pagar el flete, gastos de descarga y averia gruesa.
Ocúrrase á los consignatarios del buque
Bunge Bornefeld y Ca,
Buenos Aires, Abril 30 de 1853. 3p

Consultation gratis
Pour les maladies secrètes.

M. Montassier venant de faire une découverte chez les Indiens que nous appellons "Chiricanos," s'offre aux personnes qui seraient atteints de cette maladie, de les traiter.
S'adresser au Restaurant de la Douane. a28- 10

EN LA CALLE de la Merced 122, se ha recibido una partida de pasas de Mendoza y harina en bolsas, que se venderán á precios módicos. a30—3p

SE OFRECE una ama de leche primeriza, para criar un niño en su casa; la que la precise, ocurra en la calle del Cerrito núm. 166, á cualquiera hora del dia. a30—3p

SE DA DE COMER á la española con aceite por 150 pesos por cada persona, en la calle de Tucuman No. 201. Tambien se precisa de un chico para el servicio, siendo extrangero se preferirá. a30—3p

A LOS CORREDORES

Se compra una casita que no diste mas de ocho cuadras de la plaza de la Victoria, y que su valor no exeda de 30,000 $. Se vende una casa antigua con 9 habitaciones, cinco y media cuadra al Norte de la plaza de la Victoria en buena calle. Se vende una casita de dos viviendas techo de madera, cuatro cuadras al Oeste de la plaza de las Artes. Para tratar á la calle de Corrientes num. 115, de 10 á 12 del dia.
a29—3p

EN EL ALMACEN calle de Cuyo Nº 63, se han recibido los siguientes articulos, que se venderán á precios módicos: castañas frescas de Italia, semillas y cabezas de flores de idem, muy recomendables por su doblez. Rob Boiveau-Laffecteur, y un surtido general de droguerias y esencias. a29—5p

AVE-MARIA.

Se recuerda al Devoto Pueblo, que en consecuencia á lo ofrecido á María Santísima del Rosario por sus Mayordomos, se cantará la Misa Solemne el Sábado 7 de Mayo á las 10 de la mañana, con letanias y rogaciones públicas, para conseguir de su Divina Magestad, por la intercesion de la Señora, la Paz y Union de esta Capital, su Provincia y toda la República con el feliz acierto de sus Autoridades.

Se exorta á los Fieles la asistencia á esta Misa, que á mas de aplicarse por objetos tan sagrados, está enriquecida de muchísimas indulgencias para ella.

Y para evitar la equivocacion que algunos han padecido en los Sábados anteriores por no oir los repiques de costumbre, se les previene que estos no tendrán lugar, pues están prohibidos en general por disposicion superior del gobierno, en las presentes circunstancias.

COCINERO. Se necesita uno que sepa desempeñar su oficio, calle la Defensa núm. 105. a28—5p

¡¡INTERESANTE!!

En el cuartel de la Cuna, detras de la iglesia de San Francisco, se enganchan individuos para tropa veterana de infanteria de marina, á quienes se les dá 500 pesos por seis meses de enganche, 360 pesos de sueldo al mes y cinco pesos diarios para rancho cuando están en tierra, y las raciones de marinero estando abordo.—Se engancha á toda hora. Buenos Aires Abril 26 de 1853. a26—8p

Fábrica de Villares de Napoleon.
En la calle Maypú Nº 53, se venden tacos finos de villares de los mejores que han venido de Francia, bolas de villar de todo tamaño, suelas y tiza de idem, regias de villar en castellano, marcas y taqueras de idem, paño frances fino de lo mejor. En la misma casa se venden villares franceses de los mejores que hay en el pais de todas dimensiones, los hay tambien echura del pais, se fabrican igualmente al gusto de los compradores con barandas elásticas y metálicas recien traidos de Francia.—En la misma casa hay 5 ó 6 jóvenes recien venidos de Francia que desean conchabarse de oficio de tintorero, carnicero, panadero ó en cualquiera otra clase de trabajo. m23—30p

A los piadosos corazones—Undesgraciado jóven Argentino que en el periodo de 14 años jime en el lecho del dolor, tullido y plagado de lastimadas llagas, en tan lastimero estado sin recurso alguno á su subsistencia que la piedad característica del público respetable, á quienes suplica por el amor de Dios Nuestro Sr. le prodiguen sus limosnas, dignándose pasar por su habitacion calle del Cerrito núm. 116, cuyo bien será eternamente grato ante la Divina Providencia.
José Sinforoso Martinez.

DEPOSITO DE ROPA
DE
JORGE TEMPERLEY.
Calle la Merced núm. 62.

Efectos recibidos por el *Uruguay* del Havre.

Un surtido completo de paletós de paño y casimir para hombres, paletós de paño castor colchados en seda, id. forrados en tartan, levitas y fraques de paño fino y á la última moda; capas y talmas de paño fino forradas en seda, burnuses de paño forrados en tartan, chaquetones de paño castor con su pantalon y chaleco correspondiente y propio para andar á caballo, fraques redondos de casimir con su chaleco y pantalon, vestuarios completos de mucho gusto, pantalones y chalecos de todas clases, batas de cachimira y tartan de mucho gusto para hombre, camisas blancas de hilo, id. con pechera de hilo, id. de algodon, id de color de mucha novedad, calzoncillos de hilo, id. de algodon, id. de punto de lana y de franela, medias, un lindo surtido de corbatas y corbatines, guantes de cabritilla (Preville) de seda, de hilo, y de lana, sombreros negros de felpa de lo mejor y á la última moda, gorras de paño y de ule, paraguas y bastones de mucho gusto, paños superfinos, casimires para pantalon, y géneros para chaleco de mucho gusto.
PARA NIÑOS.—Hay un surtido completo de trages de todas medidas, burnuses de paño forrados en tartan, sombreros negros y gorras de paño de diferentes clases y hechuras.
ARTICULOS DE GOMA.—Zapatos para hombre, señora y niño, botas para hombre, paletós, capas, polainas y gorras.
Un rico surtido de calzado frances que se compone de botas, botines y zapatos de charol, y muchos otros artículos que se venderán á precios acomodados. a26—20p

SE VENDE 150 pares de medias botas de baqueta arrimadas muy superiores y muy acomodadas, en la calle Chacabuco num. 38. a26—4p

50 $ de gratificacion al que entregue un llavero con seis llaves en la calle de Belgrano núm. 67. a28—8p

INSTITUTO SANITARIO.

Los Dres. Italianos Medici y Fusconi se hacen un deber de dar las gracias á sus compatriotas residentes en esta Ciudad y al público en general por las pruebas de confianza que les han demostrado en ocurrir en número considerable al Establecimiento dirigido por ellos.
Dan pues dando las gracias á los señores que restablecidos de dificil enfermedad han creido digna de pública mencion la especial asistencia recibida en sus males, protestando que ellos no han hecho sino cumplir con el deber que les impone el arte que ejercitan, y el público á que la deben.
Aprovechan pues esta circunstancia para avisarlos á quienes pueda interesar, que han mejorado, y enriquecido de las mas esmeradas comodidades, y embellecido mas su Instituto que ha sido el primero á establecerse en esta populosa Ciudad.
Se apresuran de nuevo á describir las cualidades que hacen su establecimiento no indiferente á la pública consideracion.
La localidad es una hermosa casa de costruccion moderna, con dos patios, y huerta para recreo de los convalescientes. Los cuartos destinados á los enfermos, son bastante espaciosos y bien surtidos. Las camas de fierro, sábanas de hilo, mesas de mármol y alfombras, etc.
Los enfermos tienen dos visitas de los Doctores, una á la mañana, y otra á la tarde, y mas si lo exige la gravedad del mal. Se les suministran medicamentos y asistencia tambien por la noche por dos criados. La comida es apropiada á sus enfermedades, y no se ahorra gasto cuando sea útil por su restablecimiento.
Los enfermos que quieran aprovechar de todo eso pagan la suma de 30 pesos diarios.
En esta suma pero no van comprendidas las operaciones de alta Cirujia.
Es deber de cada enfermo anticipar quince dias, y acabados estos deben adelantar otros quince: bien entendido si al segundo dia quisiesen salir, se les restituirán los dias adelantados que queden.
El Instituto Sanitario queda en la calle de Córdoba No. 192.

LIBRERIA DE LUCIEN,
Calle de la Victoria N.° 49.

Ejercicios y maniobras de infanteria, 3 tomos con 60 láminas.
Escuela del marino, 1 tomo.

JAMONES Y MANTECA superior, se encuentra en venta en la calle Piedad No. 115, á un precio acomodado. a21—10p

SE VENDE una casa situada en la calle de Chile contigua al núm. 270 tiene tambien frente á la calle de Lima, el que se interese por ella ocurra á la calle de Tacuary num. 115.
a19—20p

SEMILLA de cebolla de Génova recien desembarcada, hay en venta en la calle de Cuyo núm. 12, y se garantiza su buena calidad.
m16—30p

PARA MERCERIA. Se precisa un jóven que tenga conocimiento y actitudes y de garantias de su comportacion, sin las cuales será escusado se presente, en la merceria calle Victoria núm. 65 y 4. a27—5p

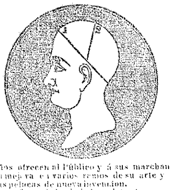
CARNE SALADA sin huesos, en barriles recien desembarcada. Se vende en el Paseo Julio núm. 39, á un precio moderado. a27—5p

EN LA CALLE del Perú núm. 200, se alquila á hombres solos un cuarto amueblado, con asistencia ó sin ella. Alli darán razon. a27— 6p

PASTO SECO de calidad superior, como no hay en plaza, se vende en la calle de Salta, esquina de Potosí, á precio muy bajo. a27—10p

PELUQUERIA ARGENTINA.

Calle de la Piedad No. 119.



Sus dueños ofrecen al Público y á sus marchantes en particular, una mejora en varios ramos de su arte y particularmente en las pelucas de nueva invencion.
Las personas fuera de la ciudad, podrán tomarse la medida á sí mismos, segun lo indica la figura que encabeza este aviso, tomando el contorno de la cabeza y pasando por encima de la oreja, y perpendicularmente de una oreja á otra.
Ofrecen el celebre Opiata para limpiar y conservar la dentadura, teniendo la virtud de fortalecer el esmalte, refrescar la boca y suavizar el aliento; seguros que las personas que lo prueben no dejarán de usarlo. Cilientes para teñir el pelo. Sus precios serán siempre moderados.
f23—

EN LA SASTRERIA
Calle del Perú num. 72 esquina á la Merced.

Grande surtido de toda clase de ropa hecha; paletoes, fraques, levitas, chalecos, chaquetones y pantalones, llegados con el último paquete del Havre, quien quiera favorecer a su propietario les asegura los mas módicos precios.

LIBRERIA DE LA VICTORIA.
Calle del Perú N.° 20.

Artillerie pratique, par Espiard de Colonge, avec atlas, de 69 planches, 2 vol. in 4. °
Maniobras para la infantería de línea, 1 t.
Escuela del soldado, 1 t.
Maniobras de infantería y tratados de táctica, 3 t., con láminas.

Guide du mécanicien constructeur et conducteur de machines, 1 vol., avec atlas.
Dictionnaire de technologie, 11 vol., avec atlas.
Dictionnaire de l'industrie, 10 vol. in-8. °
Traité de chimie par Thenard, 1 vol., avec atlas.
Chimie élémentaire, par Payen, 2 vol.

Annuaire historique et politique, par Lesur, 24 vol. in-8. °
Felix, droit international, 1 vol.
Martens, guide diplomatique, 2 vol.
Ortolan, diplomatie de la mer, 2 vol. in-8. °

PARA NIÑOS.

Nuevo Robinson, con láminas.
Viages de Gulliver, 4 t., con láminas.
Almacen de los niños, 2 t., con láminas.
Cuentos de las hadas, 1 t.
Savinianito, el jóven huérfano, 1 t.
Lecciones de moral, 1 t.
L'Image, journal avec gravures
Le Journal des enfants, 3 vol., avec gravures.
a9—5p

CATECISMO
DE GEOGRAFIA.
Con adiciones de Balbi, nueva edicion.

PRECIO 5 PESOS.

Se halla de venta en la **Libreria de la Victoria**, calle del Perú N.° 20, y en todas las librerias de la ciudad y de la República. a9—10p

SANGUIJUELAS hamburguesas.—Se ha recibido una partida de sanguijuelas superiores en la Drogueria de L. B. Wilcke y Ca., calle de Chacabuco núm. 32, y se venden bien sea toda la partida, ó tambien por cajas separadas.
a6—15p

GRAN DEPOSITO DE ESPEJOS
De la única manufactura de Francia.

Calle San Martin, frente á la Catedral al lado de la botica, 40 p. 0/0 mas barato que los precios de cualquiera otra parte en plaza. a15—30p

PALETOS DE Invierno. Se acaba de recibir una partida de varias clases que se venderan en lotes al gusto de los compradores en la casa núm. 91 calle de San Francisco.
a14—15p

PASTO SECO del mejor que hay en la plaza, se vende muy barato en la Barraca calle de Salta, esquina de la calle de Potosí. a16—10p

CURA RADICAL
DEL DOLOR DE MUELAS.

Una persona recien llegada á esta ciudad ofrece curar radicalmente este mortificante dolor, por un medio sencillísimo y nada molesto: con la advertencia, que á la media hora de aplicado el remedio, no solo desaparece el dolor, sino que la dentadura queda mas fortificada que antes, segun muchos esperimentos que en esta capital tiene ya ejercitado.
Las personas que adolecieren de tan mala enfermedad y deseen dar un fin cierto á ella, pueden ocurrir á la calle Maipú núm. 93, tienda de quitar manchas, de las 9 á las 12 de la mañana, y de las 3 á las 6 de la tarde. a13—15p.

Para Boticas y Confiterias.
Pastillas de goma, menta de rosa, de fruta y varias otras clases, ácido tartárico, soda, goma, benjuí y varios otros articulos de este ramo.—Se acaba de desembarcar y se vende por mayor, despachado ó en depósito de aduana, calle San Francisco Nº 91. a6—15p

LA CASA DE Comercio de Juan Galt Smith y Ca. se ha trasladado á la calle la Defensa núm. 20, al lado de la casa Remate de los Sres. Arriola y hermanos. m19—30p

A LOS IMPRESORES.

Se vende una prensa nueva (encajonada) recien llegada de Francia; la persona que se interese ocurra á la Libreria de Luciano, calle de la Victoria núm. 49.

dulzura? Un poco de humanidad te proporcionará á la larga mas beneficios, que esas amenazas y esos castigos. Pero Tom no ha querido hacer caso de mis consejos, los ha despreciado y me he visto en la presicion de romper con él, aunque ha sido uno de mis mejores compañeros en los negocios, y un escelente camarada.

—¿Ha conocido Vd. que su método era mejor que el de Tom Loker?

—Sí señor, evito como le dicho ya las escenas desagradables, como por ejemplo, arrancar los hijos de los brazos de sus madres y ponerlos en venta. No señor: yo los tomo cuando están fuera de la vista de los padres, ó en el momento en que ellos no se lo presumen. Así que el negocio está concluido, todo sale bien; como no queda otro remedio para ellos, acaban por conformarse con su suerte. Vd. sabe muy bien que los negros no son como los blancos, pues que estos siempre conservan la idea de volver á ver á sus padres ó á sus hermanos; aquellos por el contrario, una vez vendidos se acabó la esperanza; y esto dá los mejores resultados facilitando admirablemente las operaciones:

—Creo que no será tan fácil llevarse los mios.

—Yo no lo creo. A Vd. le sirven perfectamente, pero no es ni por amistad ni por afeccion. Un negro que ha rodado por el mundo, hoy esclavo de Tom, mañana de Dick y Dios sabe despues de cuantos mas, no puede abrigar en su pensamiento la idea de la ternura, porque no puede prometérsela de los que tienen derecho á descargar el látigo sobre sus espaldas. Me atrevo á asegurar á Vd. señor Shelby, que sus negros irán á una casa en que serán tan bien tratados como en la de Vd. Naturalmente cada uno se elogia á sí mismo; pero puedo asegurar que en cuanto á mi trato á los negros mejor de lo que ellos merecen.

—Me alegro mucho, dijo M. Shelby, haciendo un movimiento de hombros y dando ligeras señales de disgusto.

—Por lo tanto, ¿qué determina Vd.?

Negocio concluido, hablaré de ello á mi señora. Por otra parte, Haley, si se ofrece ocasion de hablar del asunto, le suplico a Vd. que no diga una sola palabra, porque podria llegar á conocimiento de los mios, y sería muy difícil echar á ninguno de mis esclavos, se lo juro á Vd.

—Ciertamente, me callaré. Quisiera saber lo mas pronto posible la decision de este nego-

de las que la mayor parte habian fracasado. Las deudas fueron consecuencia de esas operaciones, y de sus pagarés gran número se encontraban en manos de Haley, con lo que queda esplicada la conversacion precedente.

Como hemos visto, Elisa pasando cerca de la sala en que estaban los interlocutores, habia podido oir lo suficiente para comprender que un corredor hacia á su amo proposiciones de compra.

Cuando ella salió de la sala se hubiera creido dichosa con poder detenerse á la puerta, si su ama justamente nó la hubiese llamado en aquel momento.

Sin embargo creyó haber comprendido que se trataba de su hijo. A esta idea el corazon se le oprimió é involuntariamente apretó tanto entre sus brazos á Harry, que éste la miró con la mayor sorpresa.

Distraida y preocupada virtió la cofaina, confundió la labor que estaba sobre la mesa, y por último presentó á su ama una bata en lugar del vestido de seda que le habia pedido.

—Elisa, hija mia ¿qué es lo que te apesadumbra? Le preguntó aquella.

Elisa se estremeció.

—¡Oh! ¡señora!... esclamó ella. Despues

levantando los ojos al cielo se le inundaron de lágrimas.

—¿Qué tienes, Elisa, hija mia? ¿Qué te sucede?

—¡Oh! ¡señora! ¡Oh! ¡señora! Está en el comedor un señor que habla con el amo. Yo lo he oido.

—¿Y bien?

—¡El amo quiere vender mi Harry! y la pobre madre se echó á llorar amargamente.

—¡Venderle! Nó hija. Tú sabes que jamas tu amo se entenderá con esos compradores del Sud, y que nunca venderá á ninguno de sus esclavos, mientras que estos se comporten bien. ¿Porqué suponer que él quiere vender á tu Harry? Vamos, ánimo, péiname como el otro dia y no escuches en lo adelante detras de las puertas.

—Vd. señora, no dará su consentimiento, ¿no es cierto?

—Sin duda ninguna: como habria yo de permitirlo. ¡Vender á uno de mis criados! ¿Porqué perder el tiempo hablando mas de eso? Pero, á fé mia, Elisa, estás orgullosa con tu hijo. Como venga un hombre á casa ya te figuras que viene á comprarlo.

Tranquilizada por el tono persuasivo de la